



徵求買家

熱軋細片 (H.R.COIL)

本公司現有上列鋼
材一批約一千噸，厚度
由1.5MM 至 10MM 潤度
由150MM 至 450MM欲知
詳情及索取資料請聯絡
電話：5—202529黃先生洽

誠徵攤位租戶

位於尖東旺區好時中心地摩打屋之一中
國租戶，佔地萬五平方呎。無須裝修，般
舖完備。現誠徵合式攤位合作商戶，銷售
珠寶首飾、鐘錶手錶、皮革、高級商品及中
國傳統手工藝品。
中國彩瓷設計、毛呢呢綢緞及表頁、鐘

China Town

在國際清算銀行會議席上

華府代表聲明

美元不會暴跌

美國利率偏高有助穩定美元

儲備委會主席希望大家安心

不致吃虧牛獅子肉

英女皇夫退出

探險者俱樂部

近月上升

美元匯價

原因與美元赤字

今後波動一定很大

美元匯價目前穩定

美元匯價目前穩定

美元匯價目前穩定

美元匯價目前穩定

美元匯價目前穩定

美元匯價目前穩定

美元匯價目前穩定

第一副主席

蘇聯現有

最少三名

蘇聯現有

最少三名

蘇聯現有

最少三名

蘇聯現有

最少三名

蘇聯現有

最少三名

蘇聯現有

最少三名

蘇聯現有

最少三名

蘇聯現有

最少三名

蘇聯現有

最少三名

兩伊戰爭逐步升級

李學明

兩伊戰爭逐步升級

李學明

兩伊戰爭逐步升級

李學明

兩伊戰爭逐步升級

李學明

兩伊戰爭逐步升級

李學明

兩伊戰爭逐步升級

李學明

兩伊戰爭逐步升級

李學明

兩伊戰爭逐步升級

李學明

兩伊戰爭逐步升級

李學明

兩伊戰爭逐步升級

馬祖駐軍從未開炮

台北答覆日本詢問

馬祖駐軍從未開炮

台北答覆日本詢問

馬祖駐軍從未開炮

台北答覆日本詢問

馬祖駐軍從未開炮

台北答覆日本詢問

馬祖駐軍從未開炮

台北答覆日本詢問

馬祖駐軍從未開炮

台北答覆日本詢問

馬祖駐軍從未開炮

台北答覆日本詢問

馬祖駐軍從未開炮

台北答覆日本詢問

馬祖駐軍從未開炮

台北答覆日本詢問

馬祖駐軍從未開炮

六屆二次會議

廣州市政協召開

六屆二次會議

廣州市政協召開

六屆二次會議

廣州市政協召開

六屆二次會議

廣州市政協召開

六屆二次會議

廣州市政協召開

六屆二次會議

廣州市政協召開

六屆二次會議

廣州市政協召開

六屆二次會議

廣州市政協召開

六屆二次會議

廣州市政協召開

六屆二次會議

日本政府捐款

救濟大陸難民

日本政府捐款

救濟大陸難民

日本政府捐款

救濟大陸難民

日本政府捐款

救濟大陸難民

日本政府捐款

救濟大陸難民

日本政府捐款

救濟大陸難民

日本政府捐款

救濟大陸難民

日本政府捐款

救濟大陸難民

日本政府捐款

救濟大陸難民

日本政府捐款

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

蘇聯援助敘利亞與以色列抗衡

美科學家深入追查

真的外星人嗎？

美科學家深入追查

真的外星人嗎？

美科學家深入追查

真的外星人嗎？

美科學家深入追查

真的外星人嗎？

美科學家深入追查

真的外星人嗎？

美科學家深入追查

真的外星人嗎？

美科學家深入追查

真的外星人嗎？

美科學家深入追查

真的外星人嗎？

美科學家深入追查

真的外星人嗎？

美科學家深入追查

蘇聯與北京特務

謀購科技機密

蘇聯與北京特務

謀購科技機密

蘇聯與北京特務

謀購科技機密

蘇聯與北京特務

謀購科技機密

蘇聯與北京特務

謀購科技機密

蘇聯與北京特務

謀購科技機密

蘇聯與北京特務

謀購科技機密

蘇聯與北京特務

謀購科技機密

蘇聯與北京特務

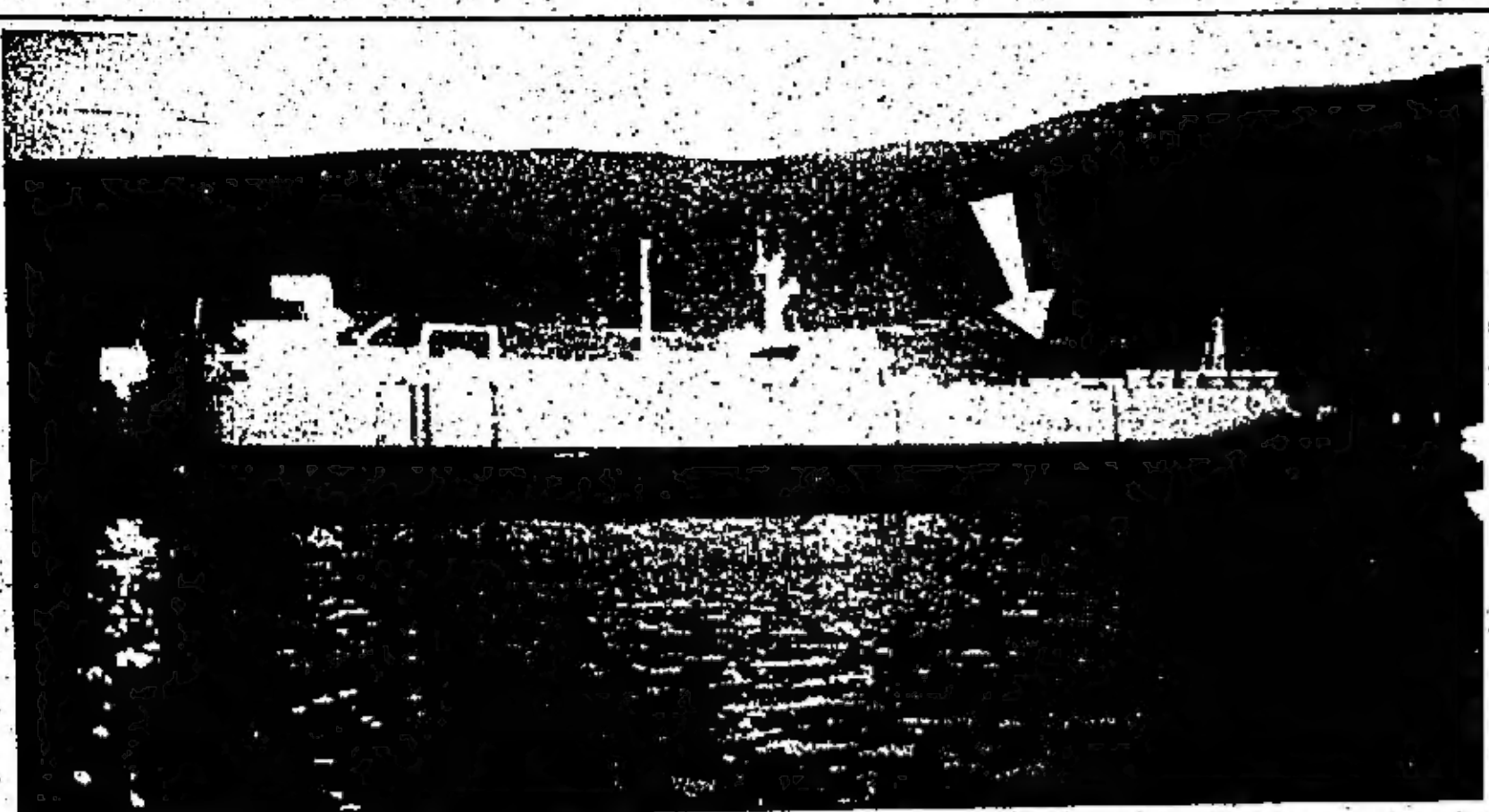
謀購科技機密

蘇聯與北京特務

本港新聞

赴福州香港卸貨經台灣海峽 日本貨輪中彈爆炸

船上十二輛汽車被炸毀 幸無船員受傷 大陸與台灣兩地政府均否認會經發炮



【本報訊】一艘由日本出發，前往中國福州及香港，途經台灣海峽的日本貨輪，於昨日下午，在台灣海峽中彈爆炸，船上十二輛汽車被炸毀，幸無船員受傷。大陸與台灣兩地政府均否認會經發炮。

據悉，該貨輪名為「Tougei Maru」，由日本神戶出發，載有十二輛汽車，正由台灣海峽駛往中國大陸。昨日下午，該貨輪在台灣海峽中彈爆炸，船上十二輛汽車被炸毀，幸無船員受傷。大陸與台灣兩地政府均否認會經發炮。

凌晨聽聞兩响炮聲 甲板上彈造成大洞

【本報訊】一艘由日本出發，前往中國福州及香港，途經台灣海峽的日本貨輪，於昨日下午，在台灣海峽中彈爆炸，船上十二輛汽車被炸毀，幸無船員受傷。大陸與台灣兩地政府均否認會經發炮。

據悉，該貨輪名為「Tougei Maru」，由日本神戶出發，載有十二輛汽車，正由台灣海峽駛往中國大陸。昨日下午，該貨輪在台灣海峽中彈爆炸，船上十二輛汽車被炸毀，幸無船員受傷。大陸與台灣兩地政府均否認會經發炮。

台灣枕頭廠三級火 損失接近一百萬元

【本報訊】位於台灣省台南市的一間枕頭廠，於昨日下午發生三級火，損失接近一百萬元。據悉，該廠名為「枕頭廠」，生產各種枕頭。昨日下午，該廠發生三級火，損失接近一百萬元。

據悉，該廠名為「枕頭廠」，生產各種枕頭。昨日下午，該廠發生三級火，損失接近一百萬元。

開煤氣自殺及跳樓 港九兩人輕生

【本報訊】一名男子及一名女子，分別在港九地區自殺。據悉，該男子在港九地區自殺，該女子在港九地區跳樓。兩人輕生。

據悉，該男子在港九地區自殺，該女子在港九地區跳樓。兩人輕生。

中源中心

最現代化，購物中心
四層，四萬餘呎

地下：實用面積
每呎4元起
月租580元起

樓上：實用面積
每呎2.90元起
月租310元起

中央冷氣、扶手電梯、鋁質窗窗、雲石走廊、美術天花、來路燈飾。

怡華屋業有限公司
益新屋業有限公司

紅磡全幢平售

1. 蘇湖街地王三幢連四層高旺舖交吉，行巴士近周生生金行，寶石戲院側，向海馬路舖面特闊，人山人海，地點極旺，業主出國平售。

2. 另蘇湖街地王全幢四層高旺舖交吉，行巴士寶石戲院側，地點極旺，業主出國平售，首期少，供樓平過租H613898楊生。

無線電話銷售美國
本港廠商加緊推廣出口

涉公外男 調查接受

【本報訊】一名男子在港九地區自殺，該女子在港九地區跳樓。兩人輕生。

據悉，該男子在港九地區自殺，該女子在港九地區跳樓。兩人輕生。

山明水秀 暢遊愉景灣

日期：1984年3月25日(星期日)
時間：上午十時正卜公碼頭

- 乘專輪直抵山明水秀愉景灣
- 遍遊愉景灣環境優美最新建設
- 專人帶領參觀愉景灣俱樂部
- 愉景灣休憩攝影
- 愉景小廚品嚐家鄉風味午膳
- 乘豪華旅遊車漫遊港島
- 赤柱假日市場遊逛自由購物
- 春坎角炮台漫步攝影
- 欣賞淺水灣畔天后像廣場新貌
- 淺水灣嬉遊會共享海鮮晚宴
- 送贈楊協成飲品及七海旅遊之寶

報名處：華僑日報讀者聯誼會
德輔道中88號華僑商業大廈1802室 電話：5-413084

費用：\$198

香港人遊香港

即買即用 華康大廈

北角望海街0-8號
尚餘數單位 508-551呎
每呎售637元起
旺舖只餘兩間 2,206呎/3,037呎
大廈具備充足車位
每個祇售75,000元起。

地盤電話：5-663235 (假日照常)

華志大廈

九龍尖沙咀彌敦道286-298號
三房一廳，配合子女成長、闔家共住
地處尖沙咀區。返工返學，極時極便

住戶單位面積468-533呎
每呎祇售700餘元起
另旺舖寫字樓廉售
尚餘小數單位，欲購從速！
地盤電話：3-7230072 (假日照常)

華福工業大廈

葵涌葵興街9至11號及葵興街14至16號
每呎祇售\$162元起
單位面積1,067呎—
全層15,326呎
地盤電話：0-272637 (假日照常)

華光地產發展有限公司
灣仔軒尼詩道48至62號華光大廈20樓 電話：5-291998 5-292106 5-279292

THE PALADIUM OPERA HOUSE 百麗殿舞臺

訂座電話：3-7436986 3-7411080

中國京劇院一團

夜場：《女起解》、《打金磚》
三月十四日
夜場：《雁翎甲》
三月十五日
夜場：《龍鳳呈祥》
三月十六日

演員：袁世海、李世濟、張春華、馮志孝、楊春霞、高牧坤、李寶春等

時間：(日場)一小時四十五分 (夜場)七時四十五分
票價：\$120 \$100 \$80 \$60 \$40

白銀商場 1000個停車位

本港新聞

市政局議員一致表決
不贊成設區域局

七十二人出席會議 致一見意人二十言發席出

【本報訊】市政局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】市政局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】市政局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】市政局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】市政局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】市政局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】市政局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】市政局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

兩種不同決策
引致行政矛盾

憂慮市局過於龐大未免過慮
集中人力財力行政效率更佳

【本報訊】市政局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】市政局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】市政局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】市政局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】市政局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】市政局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】市政局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

羅保今在立法局提動議
廿二非官議員發言支持

動議能否通過議員發言後將進行表決
布政司代表政府發言

【本報訊】立法局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】立法局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】立法局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】立法局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】立法局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】立法局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】立法局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

立法局動議辯論前途
入對並登記須先採訪

章證選議須場離途中人一限報每
進行採訪，新聞記者

【本報訊】立法局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】立法局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】立法局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】立法局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】立法局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】立法局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

【本報訊】立法局會議昨午，由主席張君主持，出席者七十二人，討論區域局問題。會議中，議員們一致表決，不贊成設立區域局。張主席在會後表示，區域局的設立，將會對市政局的運作產生不利影響，且其職權與市政局重疊，故決定不予通過。

Hongkong Bank 滙豐銀行
一九八三年業績
董事會宣佈截至一九八三年十二月三十一日止年度滙豐銀行集團之盈利（未經審核）約為港幣二十四億九千二百萬元（一九八二年為港幣二十三億五千七百萬元），增幅為百分之五點七。上述盈利經已扣除備付稅項及正常的轉撥內部儲備款項，其中包括資產價值改變之準備。審核後之賬目將於稍後公佈。
董事會建議派發末期股息每股港幣四角七分。連同已派發之中期股息港幣四角二分，一九八三年之派息總額將為港幣十二億五千八百萬元（一九八二年為港幣十一億四千四百萬元），增幅為百分之十。
資產負債表於一九八三年內有顯著增長，部份原因乃由於港幣之疲弱。為使股東資金與集團資產維持於適當之相對水平，經已從內部儲備將港幣二十億元轉撥公積金。
董事會建議再從保留盈餘項下將港幣二億五千萬元轉撥本行公積金。
派送紅股
董事會擬於一九八四年五月八日舉行之常年股東大會建議派發紅股，凡於一九八四年五月八日持有四股者可獲派紅股壹股，增資款項港幣十四億九千九百九十三萬三千六百零一元，由公積金撥出。如上述建議通過，將從保留盈餘項下將港幣十四億三千萬元撥還公積金，此等紅股除不能享有建議中之末期股息外，在其他方面均與現有股份享有同等權益。
一九八四年展望
各主要工業國家之經濟預期可於一九八四年內進一步復甦，而在持續之貨幣限制下，通貨膨脹應維持於低水平。自港幣與美元掛鈎之後，本港已見回復信心，惟進一步之復甦，特別係物業市場，仍須有賴中英香港前途談判之圓滿結果。儘管有此項不明朗情況存在，同時未完全發展國家仍然面臨各種困難，董事會認為本集團盈利仍可繼續維持滿意水平，並深信將可派發至少與一九八三年相等之股息，即按建議中已增加之股本每股派息港幣四角四分。
股東登記截止日期
本行將自一九八四年四月十六日起至五月八日止（首尾兩天在內）暫停辦理股東登記手續。欲享有末期股息及紅股之人士，必須將過戶表格（連同有關股票）於一九八四年四月十三日下午四時之前送達股份登記處。
承董事會命 秘書 費理明
香港一九八四年三月十三日

Hongkong Bank 滙豐銀行
召開常年股東大會通告
茲定於一九八四年五月八日星期二下午二時三十分假香港大會堂舉行本行常年股東大會，討論下列普通事項：
一、省覽截至一九八三年十二月三十一日止年度損益計算表、資產負債表及董事會與核數師之報告，並宣派末期股息；
二、選舉董事；及
三、聘請核數師並厘定其酬金
以及考慮並（如認為適宜）通過下列普通決議案（作為特別事項）：
四、（甲）從本行公積金項下撥出港幣十四億二千九百九十三萬三千六百一十元，並將此款作為增資以繳足每股港幣二元五角之本行未發行新股五億七千一百九十七萬三千四百四十四股。
（乙）將此等繳足之新股派發予在一九八四年五月八日已經登記之本行股東，其派發比例為每持有四股者可獲新股壹股。
（丙）此等新股除不能享有截至一九八三年十二月三十一日止年度股息外，在其他方面均與現有本行股份享有同等權益。
（丁）授權董事會依照上述方式及比例發行及派發此等新股，但不足一股之零碎股份則予以出售，所得利益撥歸本行。
五、無條件授權董事會發行並處置不超過本行已發行股本百分之三之額外股份。
承董事會命 秘書 費理明
香港一九八四年三月十三日

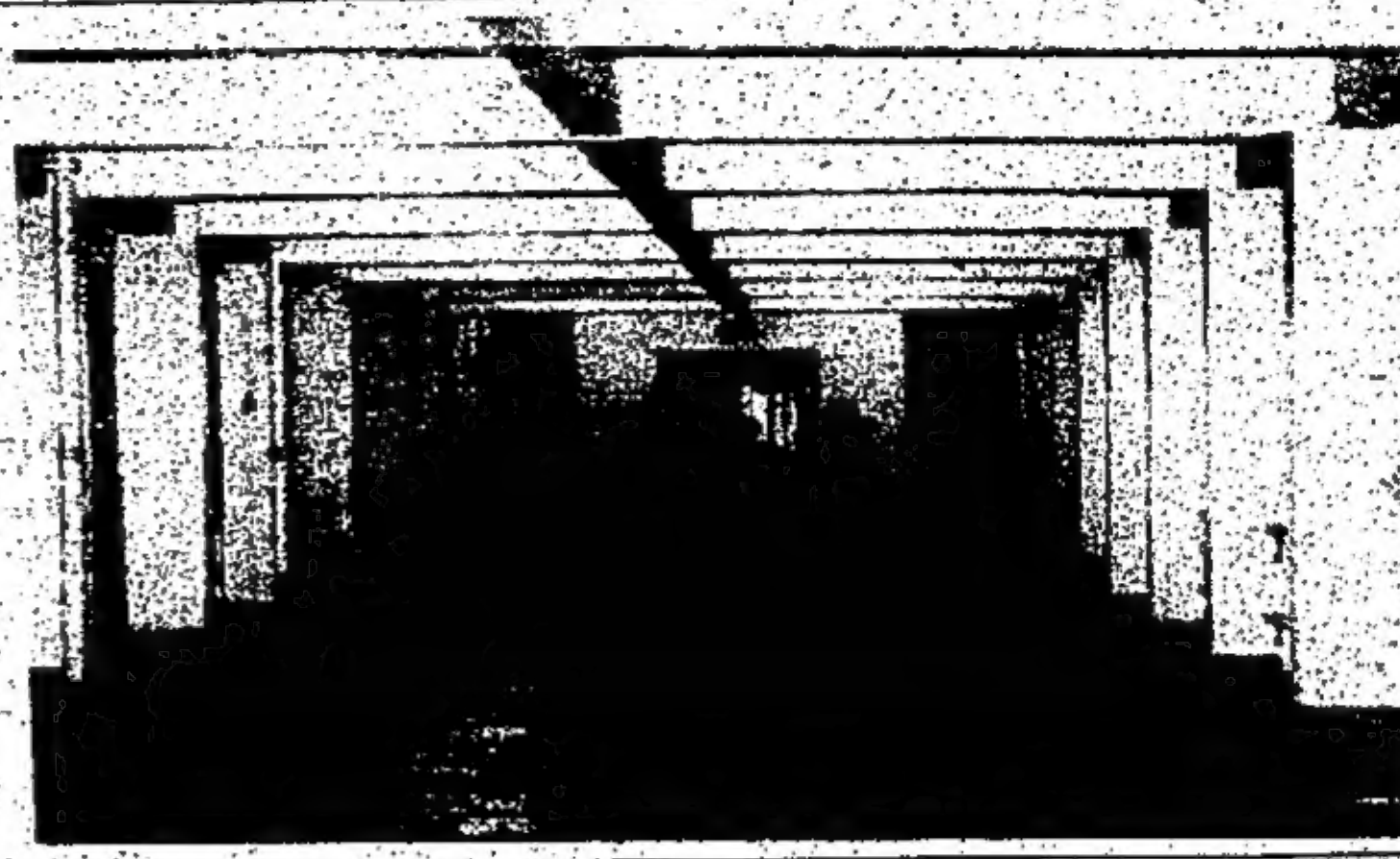
英文劇一、配合實際
多個地鐵車站
改正正確名稱
美李旺角在改正之列
【本報訊】地鐵公司發言人表示，多個地鐵車站的英文名稱將進行修正，以配合實際情況。其中，旺角站（Mong Kok Station）的英文名稱將由「Mong Kok」改為「Mong Kok Station」，以明確其為地鐵站。此外，還有其他幾個車站的英文名稱也將進行調整，以確保準確性和一致性。發言人強調，這些修正是為了提高地鐵系統的國際化水平，並方便乘客識別。

本港新聞

撞相船陸大與中霧外島台蒲 沉撞被船漁港本

起救輪貨陸大事肇被海墜女男名九
港本回送人各將場現赴輪警水艘多

【本報訊】香港外島中蒲台，昨日下午二時許，發生一起重大海難。一艘由大陸開往香港的貨輪，與一艘由香港開往中蒲台的漁船相撞，導致九名男女墜海。幸經附近多艘警用水輪及時趕到現場，將九名遇難者救起，並送往醫院救治。目前，傷勢尚重，生死未卜。警方已展開調查，以釐清事故原因。



在蒲台外島中，一艘由大陸開往香港的貨輪，與一艘由香港開往中蒲台的漁船相撞，導致九名男女墜海。

深圳仲裁機構 排解商貿糾紛

邀港人出任仲裁人

【本報訊】深圳市政府為促進商貿發展，特設仲裁機構，以排解商貿糾紛。該機構現正公開徵集具有法律專業知識及豐富實務經驗之人士，出任仲裁人。凡有意應徵者，請將履歷表及學歷證明文件，寄至深圳市政府秘書處。此舉旨在提高仲裁效率，保障商貿活動之順利進行。

運大麻精入境 澳洲來客被捕

毒品時值逾四十六萬元

【本報訊】一名由澳洲來港之旅客，因攜帶大量大麻精入境，被海關人員當場查獲。經初步檢驗，該批毒品價值超過四十六萬元。目前，該名旅客已被扣留，並由警方展開進一步調查，以追查毒品來源及流向。此案引起社會對毒品走私問題之關注。

銀行職員被人搶貨 巧遇警員拘一男子

另兩匪徒挾十萬元電子錢逃走

【本報訊】一名銀行職員在辦公時間內，突遭兩名歹徒闖入，搶走其身上攜帶之現金及貴重物品。幸該職員在遇險時，巧遇一名巡邏警員，隨即報警求助。警方接報後迅速趕到現場，將兩名歹徒當場拘捕。目前，警方正全力追緝兩名逃逸之歹徒，並追回被搶之財物。此起搶案提醒市民在公共場所應提高警覺，妥善保管財物。

水翼船來港 撞燈塔擱淺

船長輕傷乘客無礙

【本報訊】一艘由外國來港之高速水翼船，因操作不慎，於昨日下午撞向港內燈塔，隨即擱淺。船長在事故中受輕傷，幸無大礙。船上乘客均平安，無一人受傷。目前，船隻已被拖離燈塔，燈塔亦已修復。警方正調查事故原因，以釐清責任。此起意外再次提醒船隻在航行時應嚴格遵守航行規則，確保航行安全。

四輪朝天兩人受傷 交通意外中另的士亦損毀

交通意外中另的士亦損毀

【本報訊】昨日下午，在港區發生一起嚴重交通意外。一輛四輪車失控翻側，導致車上兩名乘客受傷。同時，附近的一輛的士亦因避讓不及而受損。警方接報後迅速趕到現場，將受傷者送院救治，並封鎖現場進行調查。初步調查顯示，意外可能與超速有關。警方呼籲駕駛者應遵守交通規則，確保道路安全。

希望臨時房屋區每年進行一次編配

希望臨時房屋區每年進行一次編配

【本報訊】有關當局正考慮對臨時房屋區之編配制度進行改革，建議每年進行一次編配。此舉旨在更有效地利用房屋資源，滿足市民之居住需求。目前，當局正就此建議進行諮詢，並聽取市民之意見。若獲通過，將有助於改善臨時房屋區之居住環境，並為有需要之市民提供更多之選擇。

如欲香港繁榮安定大家要保持信心

如欲香港繁榮安定大家要保持信心

【本報訊】在當前形勢下，市民應保持信心，相信香港之繁榮與安定。政府將採取一切必要措施，保障社會之穩定與發展。市民之信心是香港繁榮之基石，也是政府施政之動力。政府將繼續致力於改善民生，促進經濟增長，為市民創造更美好的生活。

新財政預算案照顧各方面可以接受

新財政預算案照顧各方面可以接受

【本報訊】政府公佈之新財政預算案，內容全面，照顧各方面利益，獲得各界之廣泛支持。預算案中不僅包括對民生之投入，亦涵蓋了對經濟發展之支持。各界人士認為，該預算案體現了政府之誠意與決心，將有助於推動香港之繁榮與穩定。政府表示，將繼續與各界合作，共同為香港之未來而努力。

房屋署答覆白田壩村道路改善小組

房屋署答覆白田壩村道路改善小組

【本報訊】房屋署已正式答覆白田壩村道路改善小組之建議。署方表示，將認真考慮小組提出之各項建議，並根據實際情況進行評估與實施。目前，署方正與有關部門協調，以確保道路改善工程之順利進行。此舉顯示了政府對改善基層居住環境之重視，亦體現了對市民意見之尊重。

培道中學一羣教師聯名來函

培道中學一羣教師聯名來函

【本報訊】培道中學一羣教師聯名致函有關當局，反映學校在教學及行政方面所遇到之困難。教師們表示，學校資源有限，難以滿足學生之需求，希望當局能提供更多之支持與協助。當局表示，將認真對待教師之訴求，並採取措施予以解決。此舉反映了教師對教育事業之熱忱與責任感，亦體現了社會對教育問題之關注。

本港舊型屋邨噪音及環境衛生問題

本港舊型屋邨噪音及環境衛生問題

【本報訊】本港舊型屋邨之噪音及環境衛生問題日益嚴重，已引起社會之廣泛關注。由於舊型屋邨設施老化，缺乏有效之噪音控制及衛生設施，對居民之健康及生活造成影響。有關當局表示，將採取措施改善舊型屋邨之環境，包括加強噪音監管及改善衛生設施。此舉旨在提高舊型屋邨之居住質量，保障居民之健康與生活。

港府年內是否不增加二級文員職位

港府年內是否不增加二級文員職位

【本報訊】有關當局正考慮在未來一年內是否增加二級文員職位。此舉旨在優化政府架構，提高行政效率。目前，當局正就此建議進行諮詢，並聽取各界之意見。若獲通過，將有助於加強政府之服務能力，並為有需要之部門提供更多之支持。政府表示，將根據實際需要，合理配置人力資源。

希望當局堵截偷運軍火切實鞏固治安

希望當局堵截偷運軍火切實鞏固治安

【本報訊】市民希望當局能加強對偷運軍火之打擊，以切實鞏固社會治安。偷運軍火行為嚴重威脅社會安全，必須予以嚴厲打擊。市民呼籲政府應加強與國際社會之合作，共同打擊跨國犯罪集團。政府表示，將採取一切必要措施，嚴厲打擊偷運軍火行為，確保社會之安寧與穩定。

讀者來函

讀者來函

【本報訊】多位讀者致函本報，就社會治安、民生問題等提出建議與意見。讀者們表示，希望政府能加強對社會治安之管理，並關注民生問題，提高政府之服務水平。本報表示，將認真對待讀者之來函，並及時向有關部門反映。此舉旨在加強政府與市民之間之溝通與聯繫，共同為改善社會環境而努力。

調查綁架王德輝案

調查綁架王德輝案

【本報訊】警方正調查一起涉及王德輝之綁架案。據悉，王德輝在日前被不明身份之歹徒綁架，目前下落不明。警方已展開全面調查，並呼籲市民提供線索。此起綁架案引起社會之高度關注，市民紛紛表達對王德輝之關切。警方表示，將不惜代價，全力追緝歹徒，確保王德輝之安全歸還。

調查綁架王德輝案

調查綁架王德輝案

【本報訊】警方正調查一起涉及王德輝之綁架案。據悉，王德輝在日前被不明身份之歹徒綁架，目前下落不明。警方已展開全面調查，並呼籲市民提供線索。此起綁架案引起社會之高度關注，市民紛紛表達對王德輝之關切。警方表示，將不惜代價，全力追緝歹徒，確保王德輝之安全歸還。

海上交通未受影響

海上交通未受影響

【本報訊】昨日之海上交通未受任何影響，各輪船均按計劃航行。雖然昨日發生了多起意外，但警方及時趕到現場處理，確保了海上交通之暢通。市民對海上交通之安全表示放心。警方表示，將繼續加強對海上交通之監管，確保航行安全。

航空班機略受阻延

航空班機略受阻延

【本報訊】昨日之航空班機略受阻延，主要是由於部分機場設施進行維修所致。雖然行程略有延誤，但各航空公司均表示，將盡力確保乘客之安全與舒適。乘客對航空公司的服務表示理解。航空公司表示，將加強與乘客之溝通，並及時提供航班動態信息。

海上交通未受影響

海上交通未受影響

【本報訊】昨日之海上交通未受任何影響，各輪船均按計劃航行。雖然昨日發生了多起意外，但警方及時趕到現場處理，確保了海上交通之暢通。市民對海上交通之安全表示放心。警方表示，將繼續加強對海上交通之監管，確保航行安全。

海上交通未受影響

海上交通未受影響

【本報訊】昨日之海上交通未受任何影響，各輪船均按計劃航行。雖然昨日發生了多起意外，但警方及時趕到現場處理，確保了海上交通之暢通。市民對海上交通之安全表示放心。警方表示，將繼續加強對海上交通之監管，確保航行安全。

本港新聞

婦女之家提供過渡服務 護士社工照顧 解決生活難題

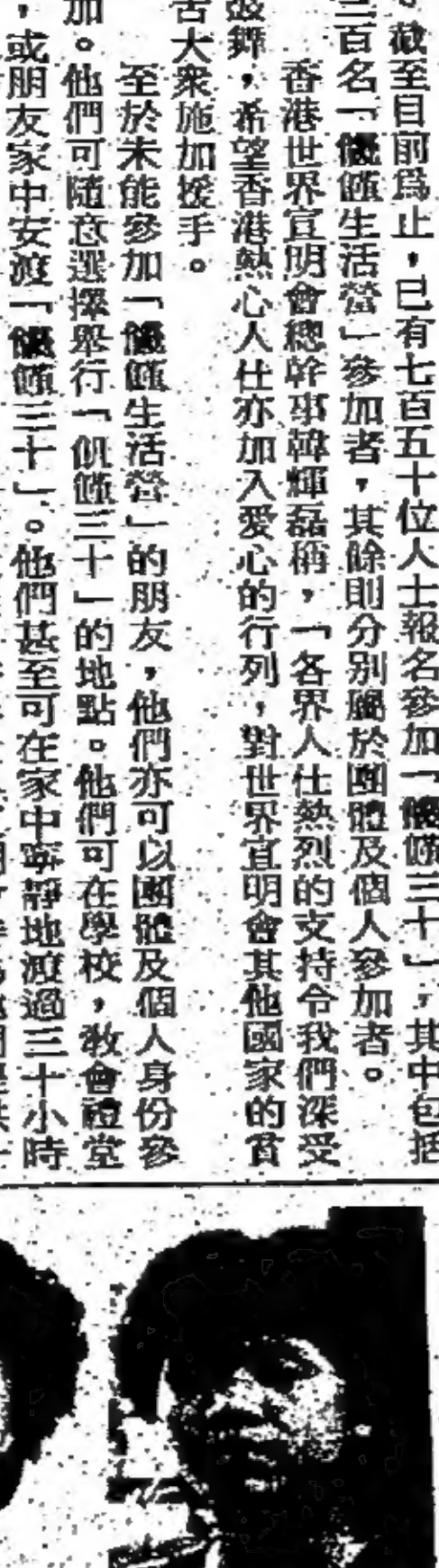
【本報訊】婦女之家為解決婦女在過渡期的生活難題，特設護士及社會工作員，為婦女提供心理輔導及生活上的協助。該中心設於九龍彌敦道四四四號，由九龍醫院管理局管理。中心負責人表示，中心自成立以來，已為不少婦女提供過渡期的服務，包括提供臨時住所、食物、衣物及經濟援助等。中心亦設有護士及社會工作員，為婦女提供心理輔導及生活上的協助。中心負責人表示，中心自成立以來，已為不少婦女提供過渡期的服務，包括提供臨時住所、食物、衣物及經濟援助等。



婦女之家提供過渡服務，護士及社會工作員為婦女提供心理輔導及生活上的協助。

世界宣明會籌款運動 各界熱烈支持 飢饉營已額滿

【本報訊】世界宣明會為籌款支持其各項慈善事業，特設「飢饉營」，以喚起社會對貧窮問題的關注。各界人士對該運動反應熱烈，紛紛參加。目前，「飢饉營」已額滿。世界宣明會表示，該運動所得款項將全數撥作慈善用途，包括資助貧民、提供醫療服務及教育設施等。世界宣明會呼籲社會各界繼續支持該運動，以幫助有需要的人士。



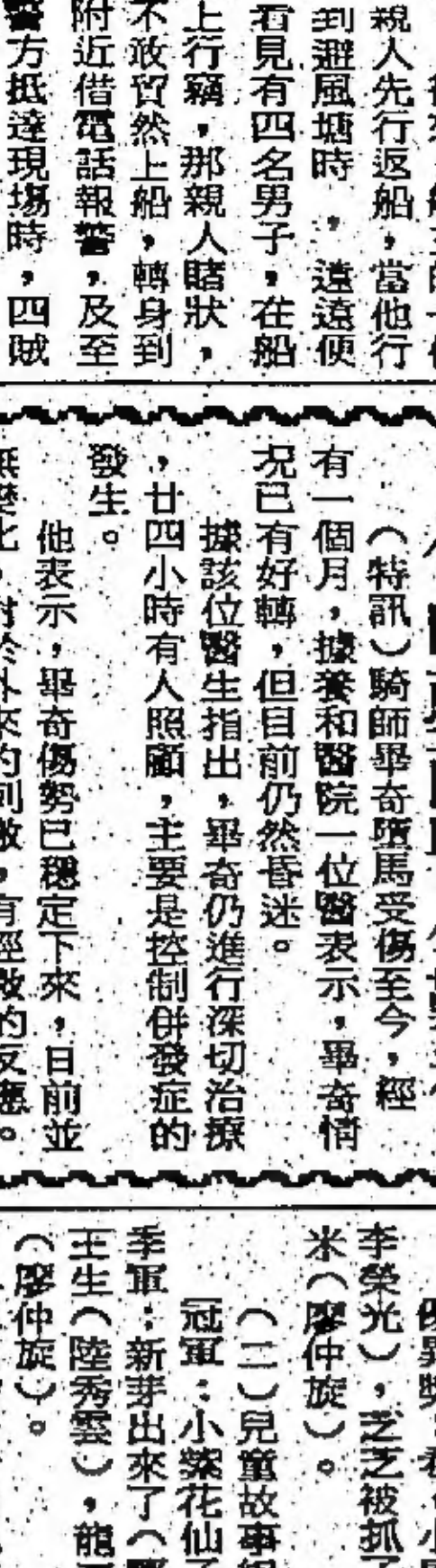
世界宣明會為籌款支持其各項慈善事業，特設「飢饉營」，以喚起社會對貧窮問題的關注。

艇家上岸去 竊賊下船來

【本報訊】最近，多宗涉及艇家上岸及竊賊下船的案發，引起社會關注。警方表示，艇家上岸後，往往會因生活所迫而從事非法活動，如竊取他人財物等。警方呼籲艇家應遵守法律，停止非法活動，並尋求合法的謀生途徑。警方亦提醒市民，如遇可疑情況，應立即報警處理。

失蹤少女 何時能醒迷已一個月

【本報訊】一名失蹤少女，至今已失蹤一個月，家人及警方正全力尋找。警方表示，該少女失蹤時年約十五歲，身高約五呎，體重約一百磅。她失蹤時穿著一件藍色上衣及一條黑色長褲。警方呼籲市民，如發現該少女，請立即報警處理。



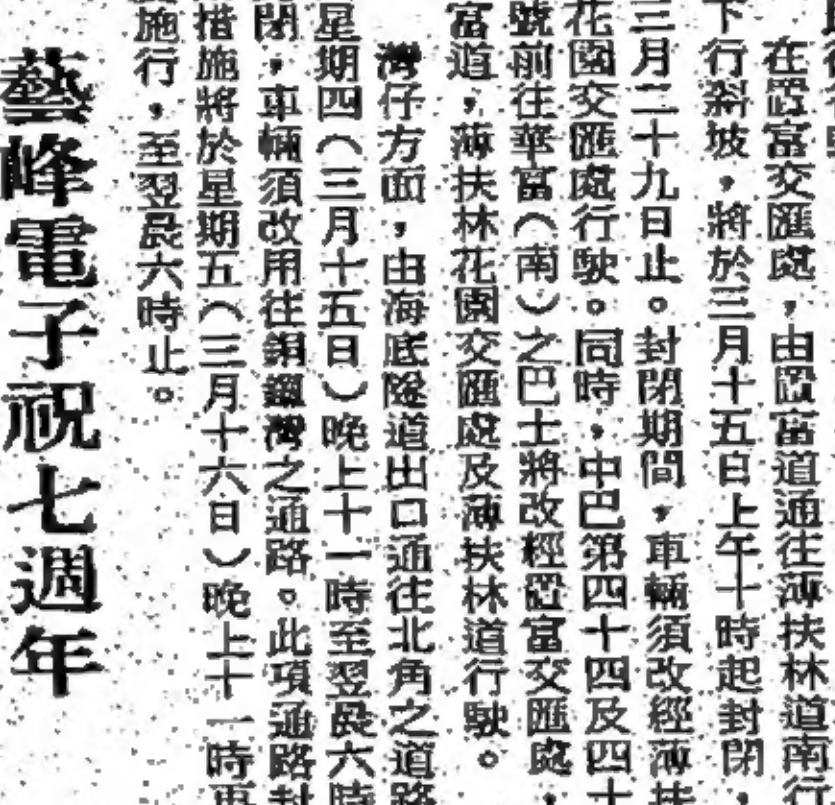
失蹤少女，至今已失蹤一個月，家人及警方正全力尋找。



多段道路封閉，工程進行中。

多段道路封閉 工程進行中

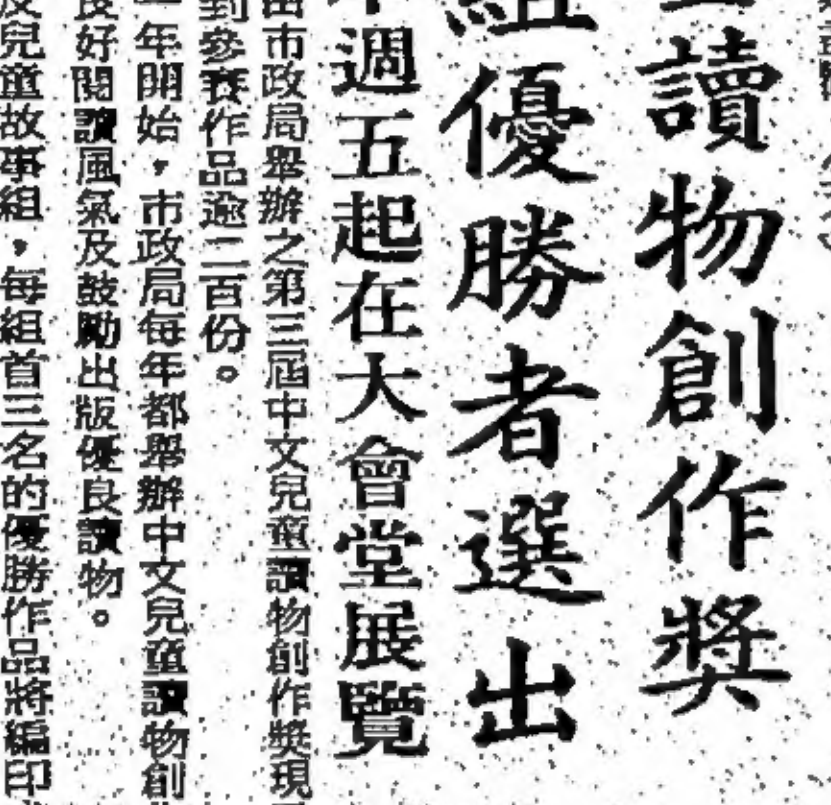
【本報訊】由於多段道路封閉，工程進行中，交通受到一定程度的影響。警方提醒市民，如遇封閉路段，請耐心等候，並遵守交通規則。警方表示，封閉路段將儘快恢復正常通行。



藝峰電子祝七週年 千人聯歡歌唱助慶

藝峰電子祝七週年 千人聯歡歌唱助慶

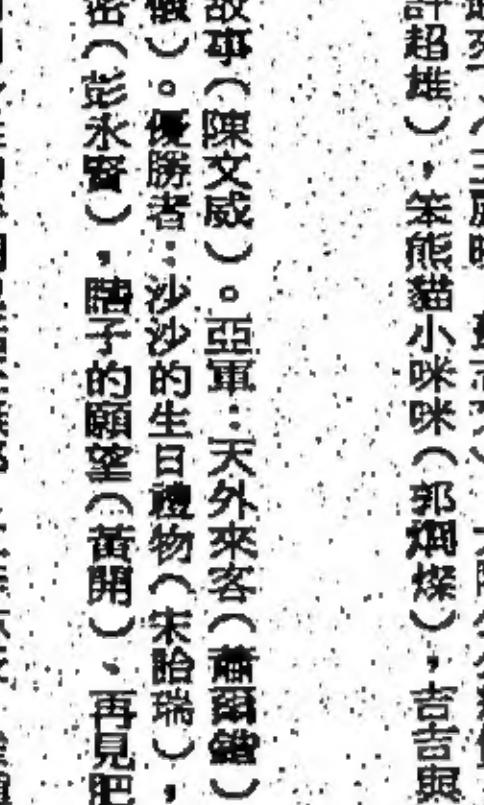
【本報訊】藝峰電子公司為慶祝成立七週年，特舉辦千人聯歡歌唱助慶活動。活動吸引了眾多員工及家屬參加，場面熱鬧。藝峰電子表示，該活動旨在增進員工之間的友誼，並慶祝公司成立七週年。



市局兒童讀物創作獎 接獲兩組優勝者選出

市局兒童讀物創作獎 接獲兩組優勝者選出

【本報訊】市局兒童讀物創作獎，接獲兩組優勝者選出。市局表示，該獎項旨在鼓勵兒童創作優秀的讀物，並提高兒童的閱讀興趣。市局將對獲獎作品進行出版，並頒發獎金及獎狀。



本週五起在大會堂展覽



電召的士大量採用 樂聲牌無線電話機

電召的士大量採用 樂聲牌無線電話機

【本報訊】電召的士大量採用樂聲牌無線電話機，以提高通訊效率。樂聲牌無線電話機具有通話清晰、操作簡便等優點，深受司機及乘客的歡迎。樂聲牌無線電話機廠表示，該廠將繼續生產優質產品，以滿足市場需求。



香港攝影印業聯會 成立九週年聯歡大會

香港攝影印業聯會 成立九週年聯歡大會

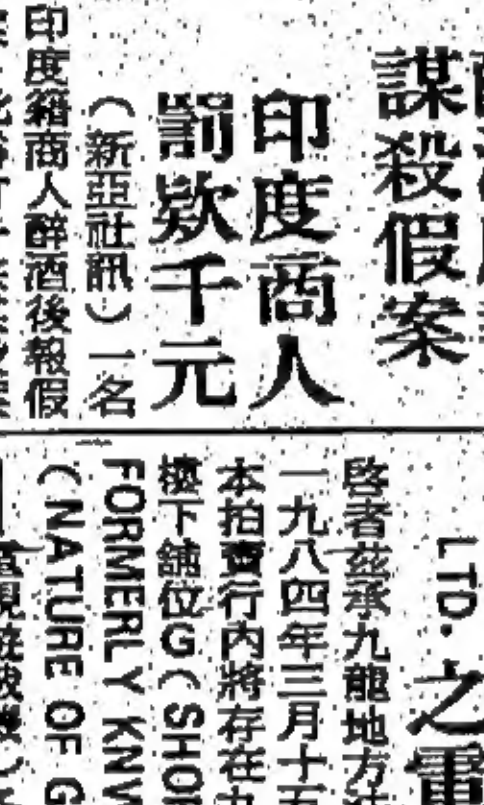
【本報訊】香港攝影印業聯會為慶祝成立九週年，特舉辦聯歡大會。大會吸引了眾多會員及家屬參加，場面熱鬧。香港攝影印業聯會表示，該聯會將繼續為會員提供優質服務，並促進攝影印業的發展。



印度商人 謀殺案 罰款千元

印度商人 謀殺案 罰款千元

【本報訊】一名印度商人因謀殺案被判罰款千元。法院表示，該商人涉嫌謀殺一名男子，並企圖逃避法律制裁。法院最終判決該商人罰款千元，以抵償其法律責任。



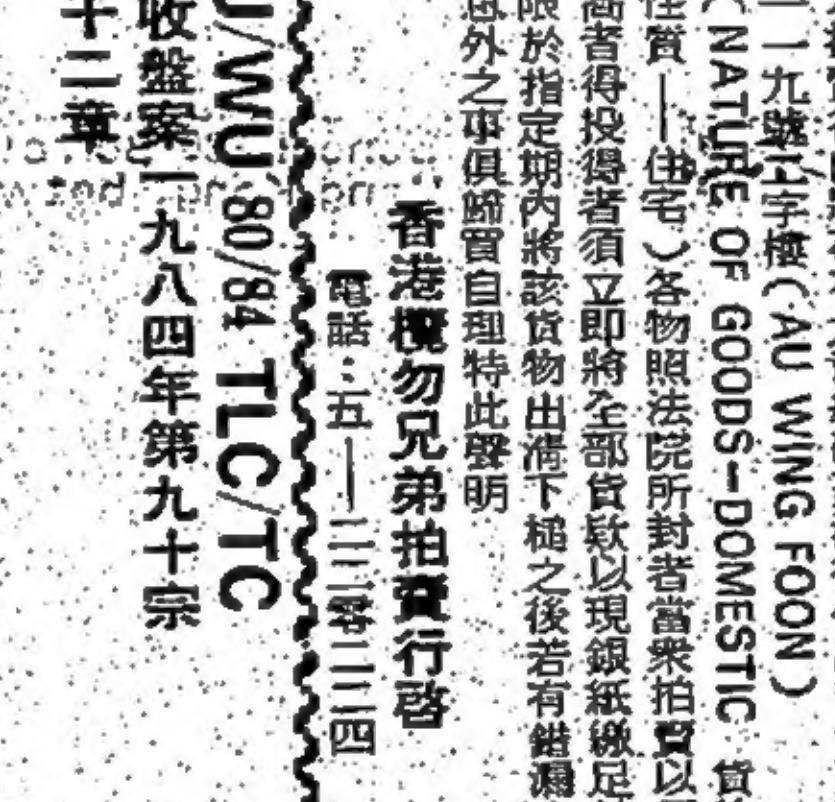
機勿兒拍賣行拍賣廣告



機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告

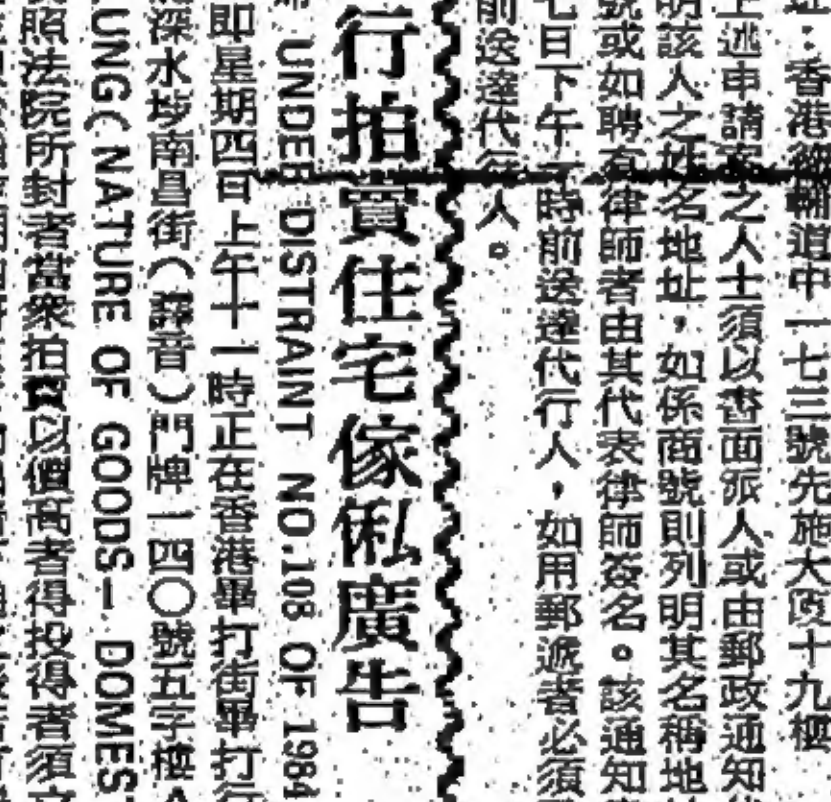
【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣行表示，將拍賣多件珍貴物品，包括名畫、古董及珠寶等。拍賣行歡迎各界人士踴躍參加，以爭取獲得這些珍貴物品。



機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告

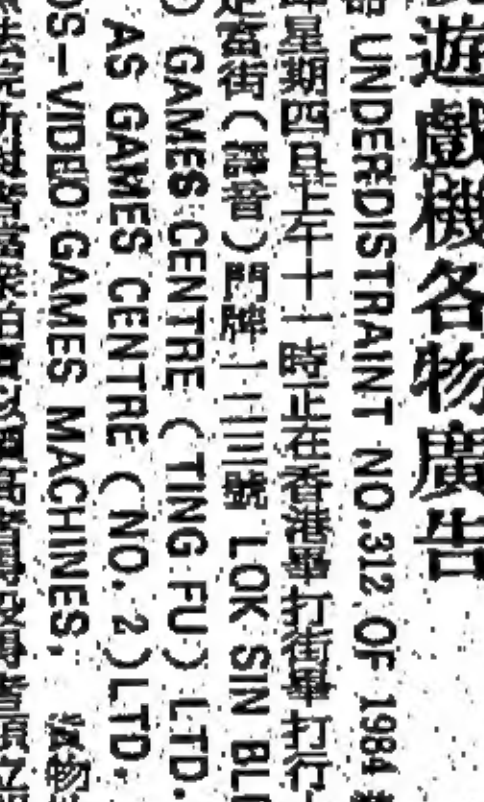
【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣行表示，將拍賣多件珍貴物品，包括名畫、古董及珠寶等。拍賣行歡迎各界人士踴躍參加，以爭取獲得這些珍貴物品。



機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣行表示，將拍賣多件珍貴物品，包括名畫、古董及珠寶等。拍賣行歡迎各界人士踴躍參加，以爭取獲得這些珍貴物品。



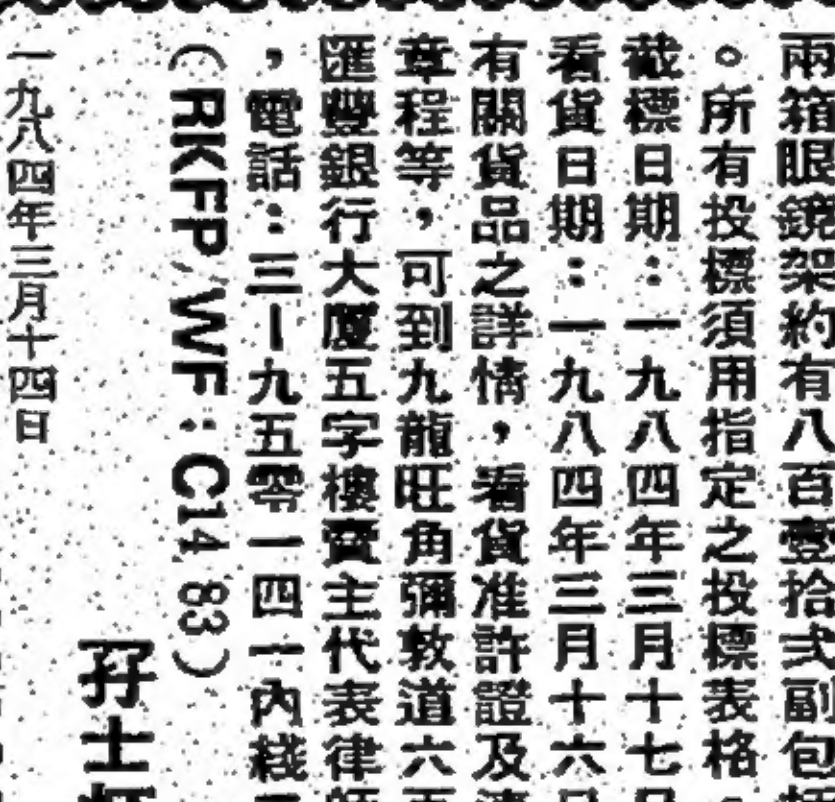
機勿兒拍賣行拍賣廣告



機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告

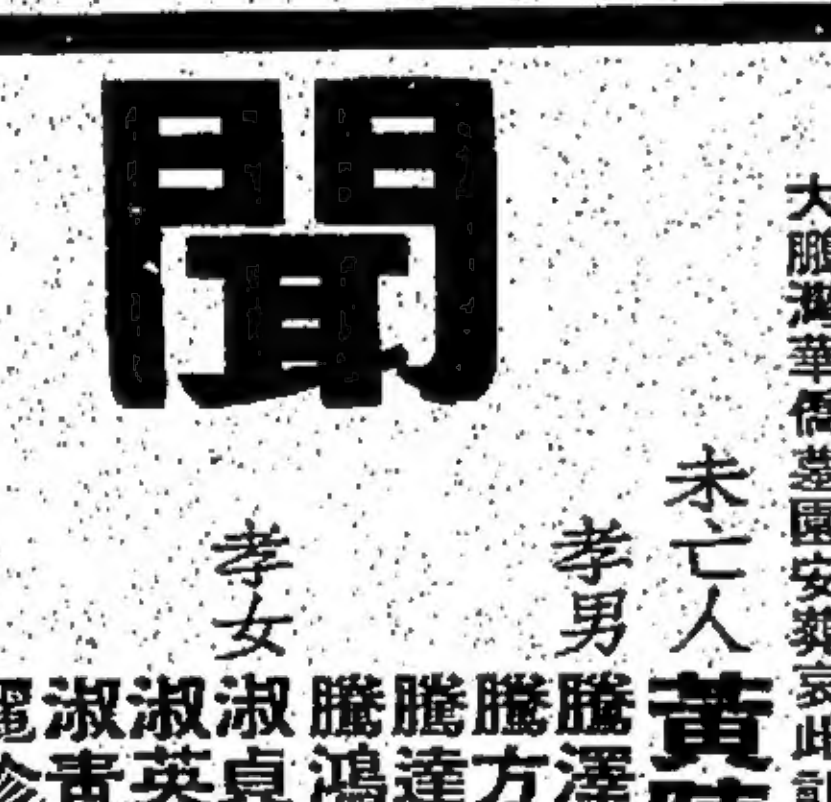
【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣行表示，將拍賣多件珍貴物品，包括名畫、古董及珠寶等。拍賣行歡迎各界人士踴躍參加，以爭取獲得這些珍貴物品。



機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告

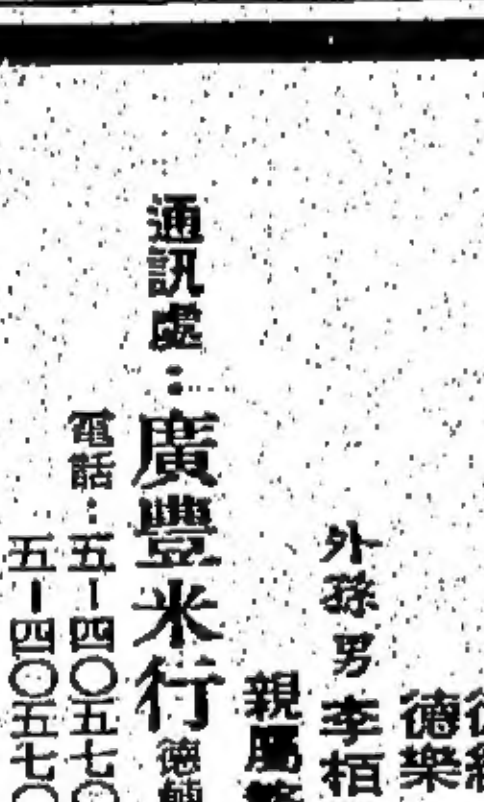
【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣行表示，將拍賣多件珍貴物品，包括名畫、古董及珠寶等。拍賣行歡迎各界人士踴躍參加，以爭取獲得這些珍貴物品。



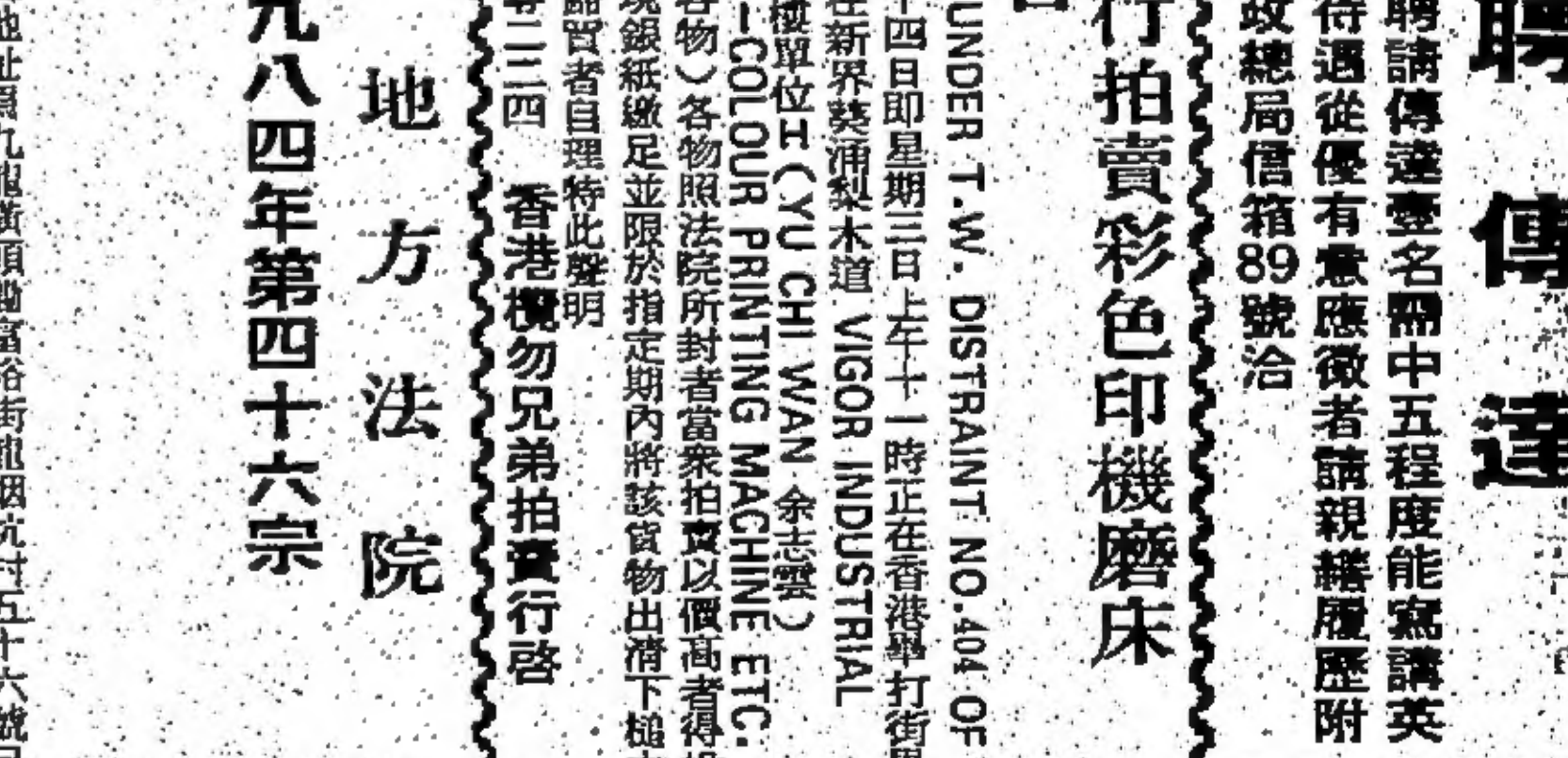
機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣行表示，將拍賣多件珍貴物品，包括名畫、古董及珠寶等。拍賣行歡迎各界人士踴躍參加，以爭取獲得這些珍貴物品。



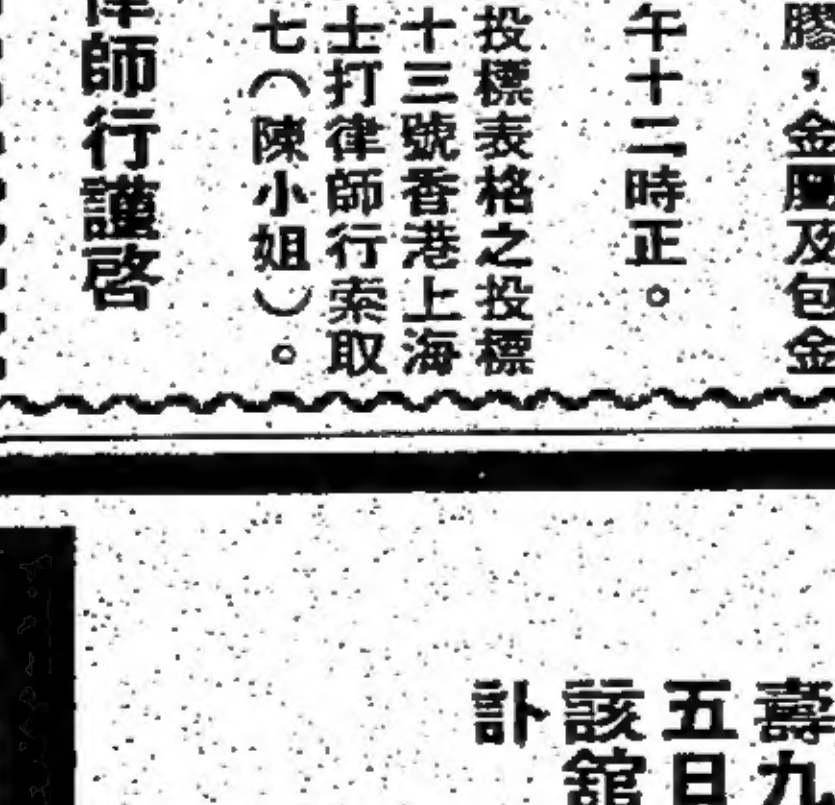
機勿兒拍賣行拍賣廣告



機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告

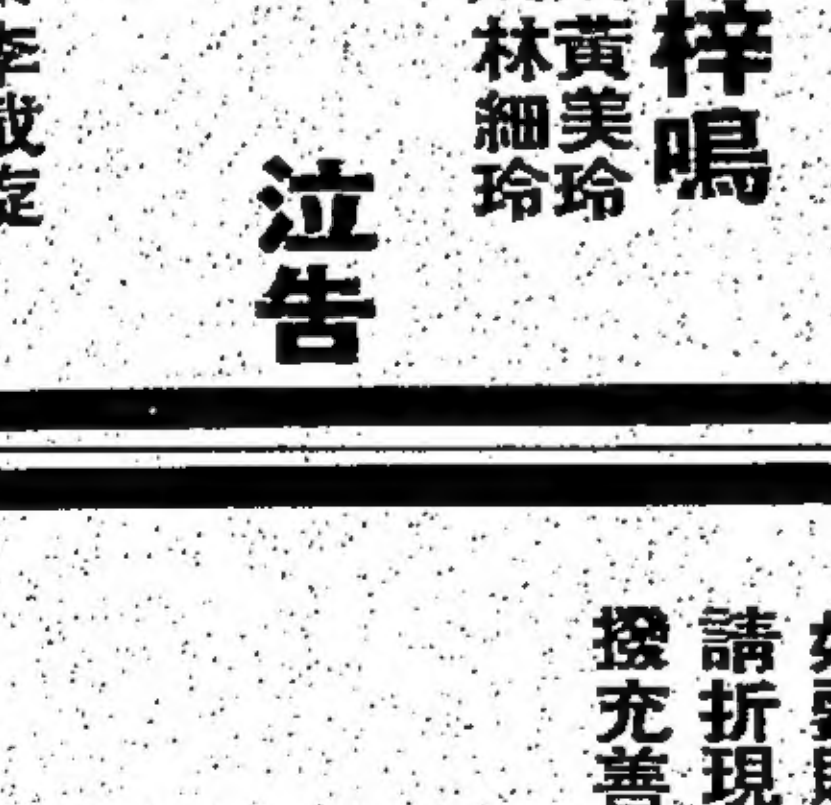
【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣行表示，將拍賣多件珍貴物品，包括名畫、古董及珠寶等。拍賣行歡迎各界人士踴躍參加，以爭取獲得這些珍貴物品。



機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣行表示，將拍賣多件珍貴物品，包括名畫、古董及珠寶等。拍賣行歡迎各界人士踴躍參加，以爭取獲得這些珍貴物品。



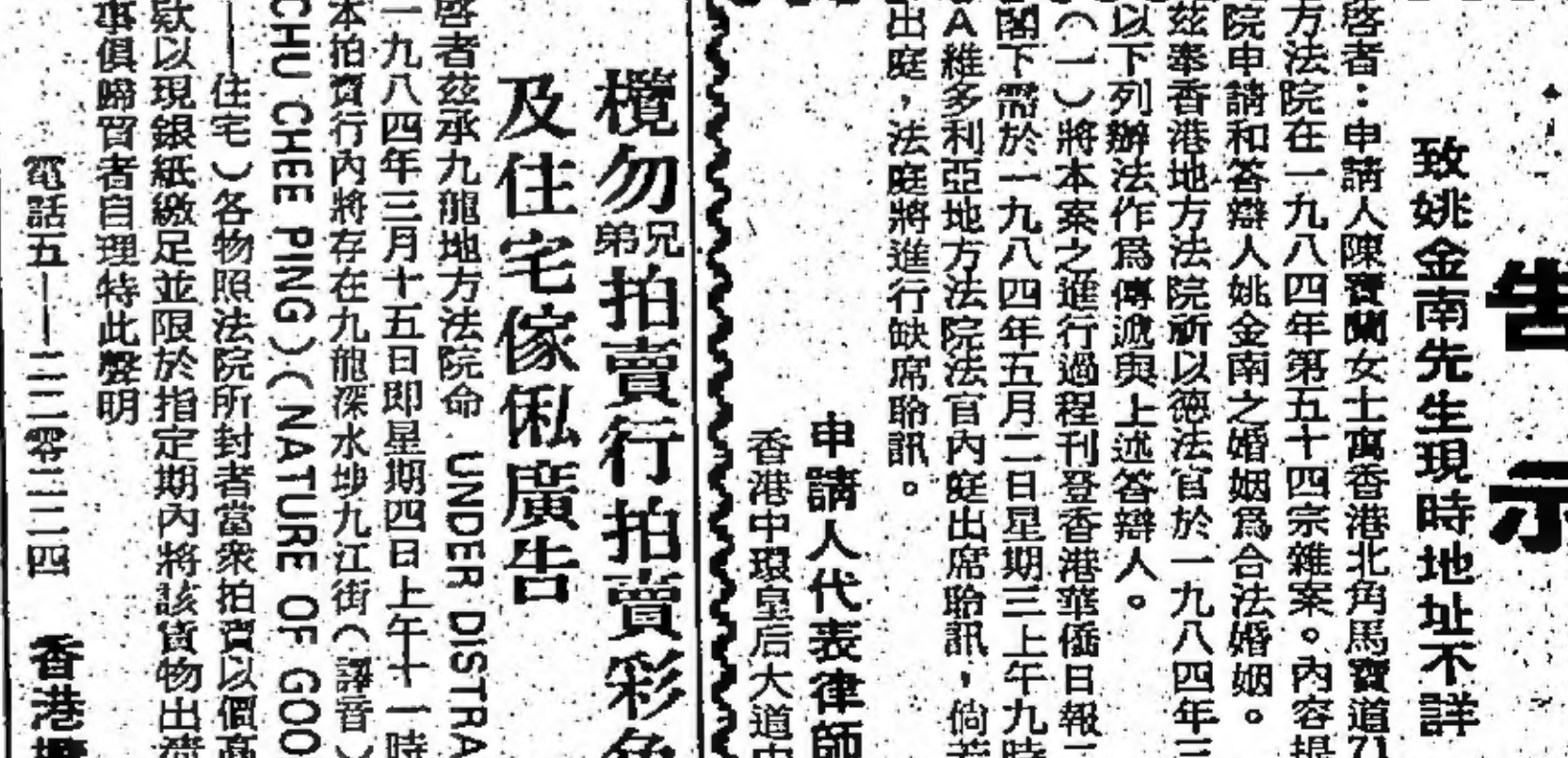
機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣行表示，將拍賣多件珍貴物品，包括名畫、古董及珠寶等。拍賣行歡迎各界人士踴躍參加，以爭取獲得這些珍貴物品。



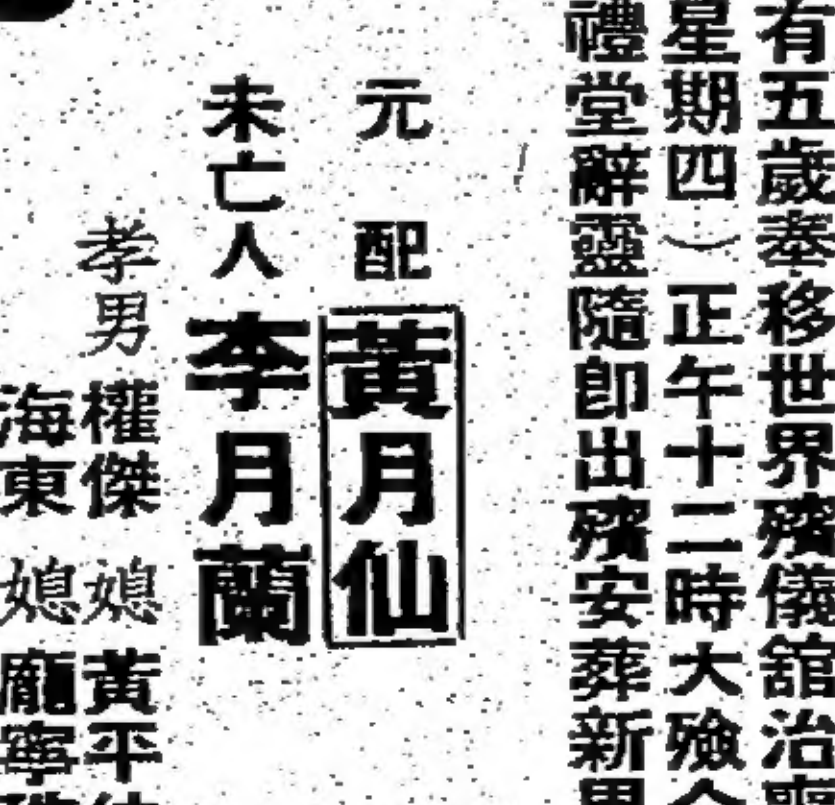
機勿兒拍賣行拍賣廣告



機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣行表示，將拍賣多件珍貴物品，包括名畫、古董及珠寶等。拍賣行歡迎各界人士踴躍參加，以爭取獲得這些珍貴物品。



機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告

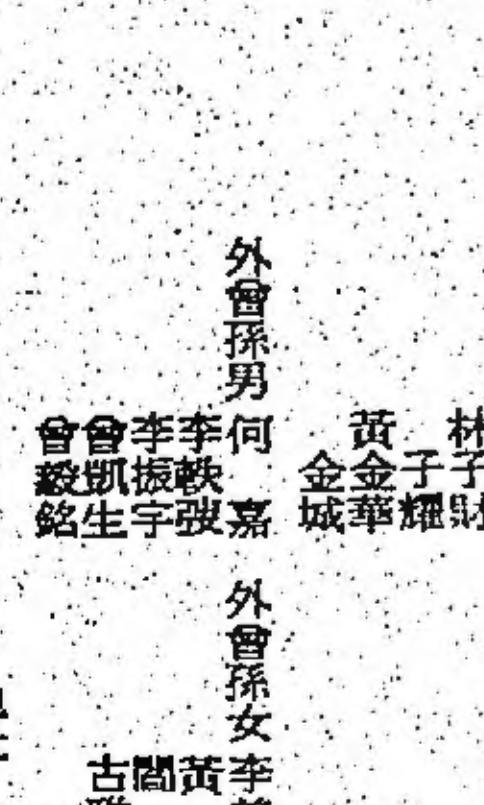
【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣行表示，將拍賣多件珍貴物品，包括名畫、古董及珠寶等。拍賣行歡迎各界人士踴躍參加，以爭取獲得這些珍貴物品。



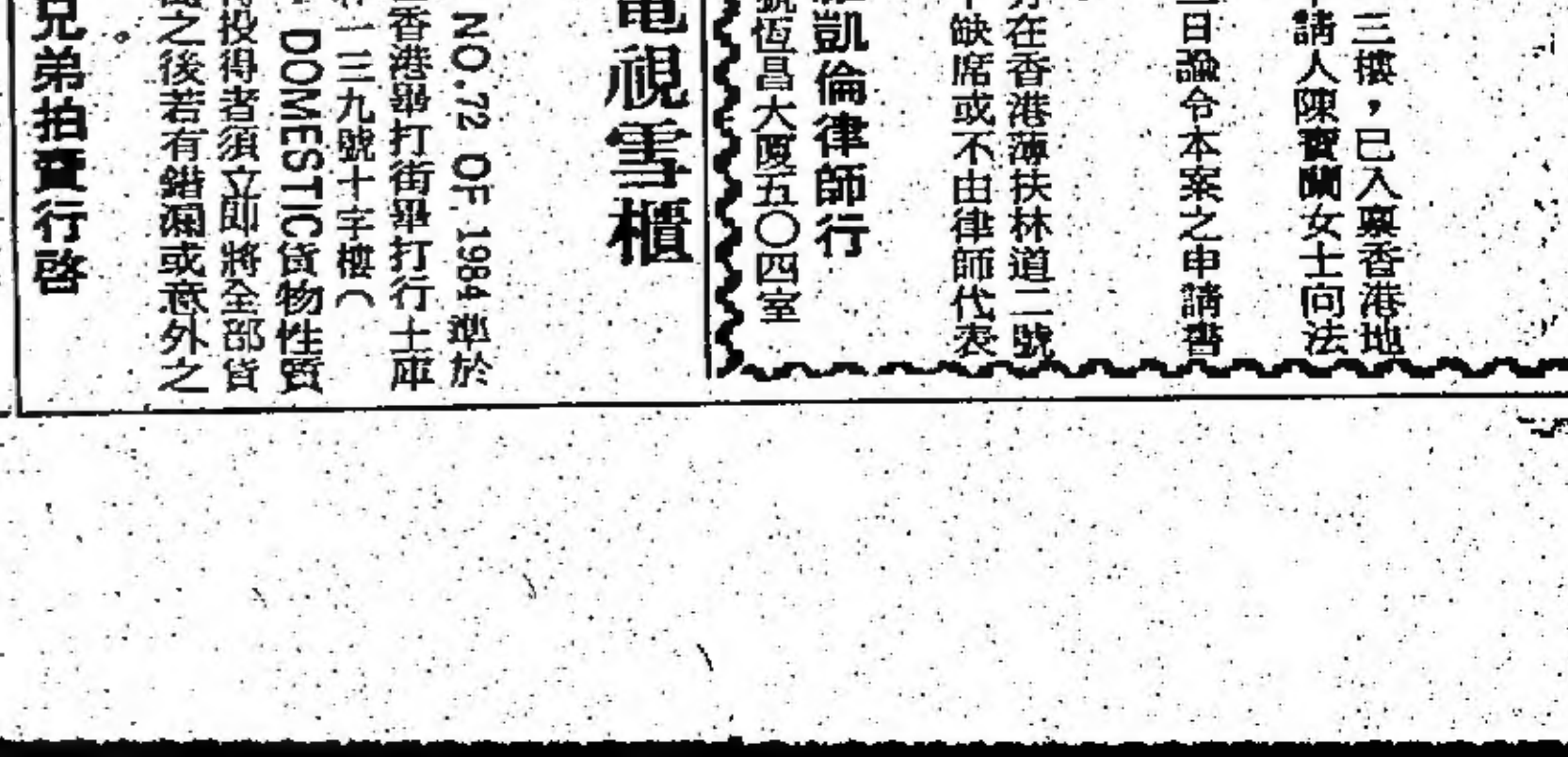
機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣行表示，將拍賣多件珍貴物品，包括名畫、古董及珠寶等。拍賣行歡迎各界人士踴躍參加，以爭取獲得這些珍貴物品。



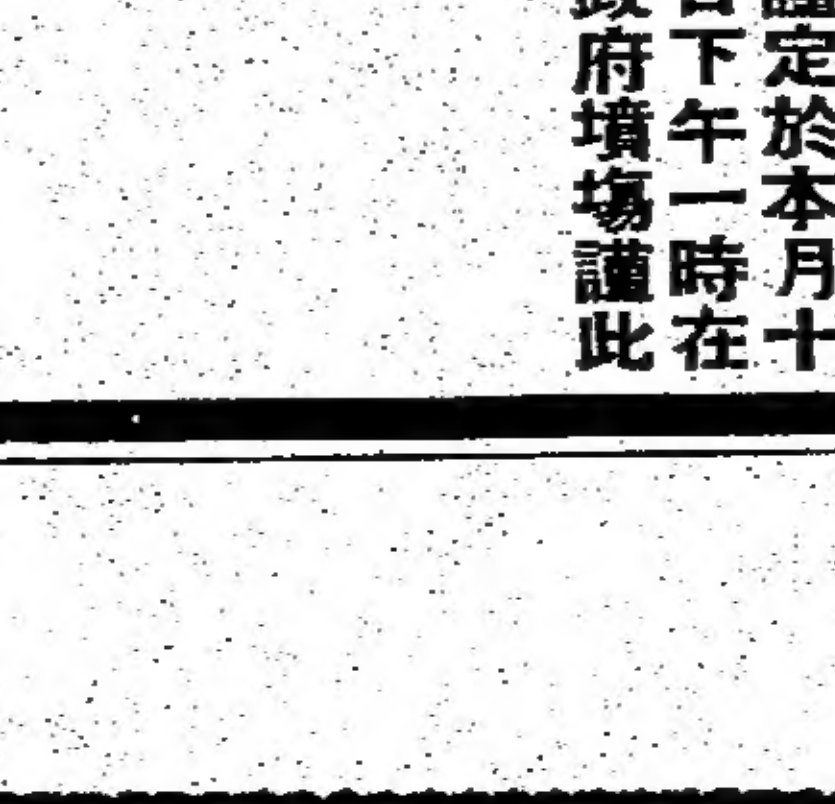
機勿兒拍賣行拍賣廣告



機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告

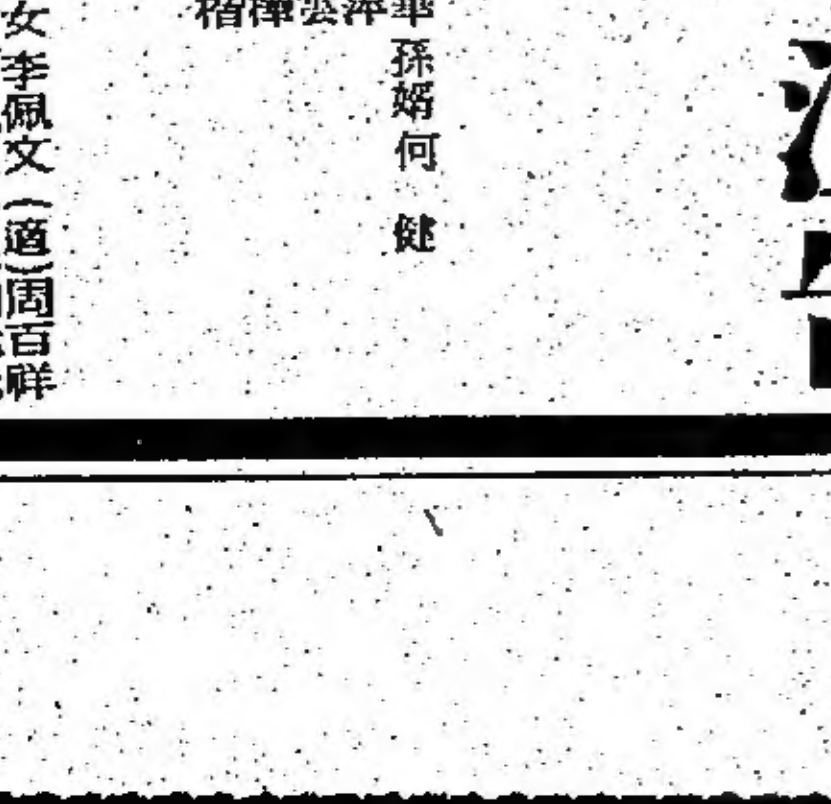
【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣行表示，將拍賣多件珍貴物品，包括名畫、古董及珠寶等。拍賣行歡迎各界人士踴躍參加，以爭取獲得這些珍貴物品。



機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告

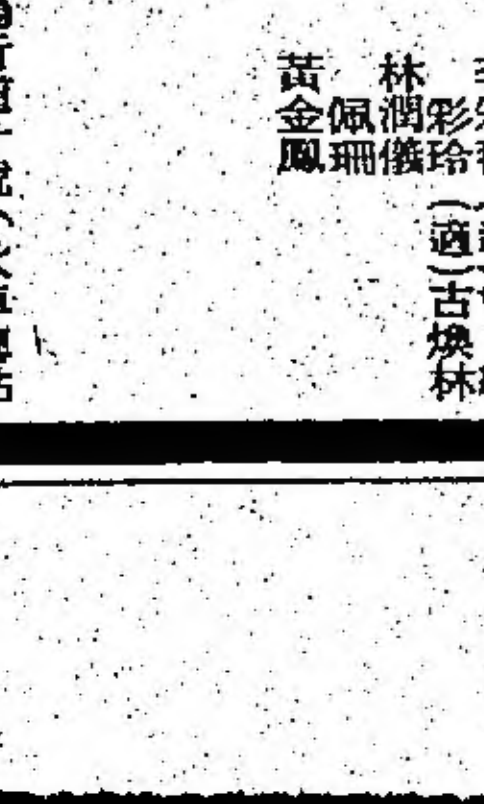
【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣行表示，將拍賣多件珍貴物品，包括名畫、古董及珠寶等。拍賣行歡迎各界人士踴躍參加，以爭取獲得這些珍貴物品。



機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】機勿兒拍賣行拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣行表示，將拍賣多件珍貴物品，包括名畫、古董及珠寶等。拍賣行歡迎各界人士踴躍參加，以爭取獲得這些珍貴物品。



機勿兒拍賣行拍賣廣告

新界版

訪到誠法麥藉區四朗元 局議新設促紛

政市內區理參人界新讓 坦承央中數足不餉差自來費經

【本報訊】元朗區四區議員，昨（廿四）日聯同麥法誠，前往新界發展局，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

麥法誠談地區行政改革 新界人口百五十萬 具條件設地方議會

【本報訊】新界發展局主席麥法誠，昨（廿四）日在元朗區四區議員聯席會議上，就地區行政改革問題，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

行政改革諮詢層面 非只市政局鄉議局

【本報訊】新界發展局主席麥法誠，昨（廿四）日在元朗區四區議員聯席會議上，就地區行政改革問題，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

新局人員雖欠經驗 但可從錯誤中學習

【本報訊】新界發展局主席麥法誠，昨（廿四）日在元朗區四區議員聯席會議上，就地區行政改革問題，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

鄉民歡迎改革 但恐差餉增加

麥法誠謂倘若動議增收 將會先諮詢鄉議局意見

【本報訊】元朗區四區議員，昨（廿四）日聯同麥法誠，前往新界發展局，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

葵芳邨住戶 疑遭人縱火

【本報訊】葵芳邨住戶，昨（廿四）日在葵芳邨內，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

沙田區炭火工業 改善交通

【本報訊】沙田區炭火工業，昨（廿四）日在沙田區內，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

羅湖車站 今年夏季 空氣調節

【本報訊】羅湖車站，昨（廿四）日在羅湖車站內，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

臺灣雅麗中心圖書館 本週展出「臺灣水災」

【本報訊】臺灣雅麗中心圖書館，昨（廿四）日在臺灣雅麗中心圖書館內，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

大嶼山建築環島徑 長四十五公里供作遠足

【本報訊】大嶼山建築環島徑，昨（廿四）日在大嶼山內，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

可遠眺伶仃洋南中國海

【本報訊】可遠眺伶仃洋南中國海，昨（廿四）日在可遠眺伶仃洋南中國海內，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。



左：元朗區四區議員，右：麥法誠。他們在元朗區四區議員聯席會議上，就地區行政改革問題，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

仁愛堂總理慈善餐舞會 鍾逸傑麥法誠出席共歡 嘉賓逾六百紅星助慶場面熱鬧

【本報訊】仁愛堂總理慈善餐舞會，昨（廿四）日在仁愛堂內，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

葵芳邨住戶 疑遭人縱火

【本報訊】葵芳邨住戶，昨（廿四）日在葵芳邨內，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

沙田區炭火工業 改善交通

【本報訊】沙田區炭火工業，昨（廿四）日在沙田區內，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

羅湖車站 今年夏季 空氣調節

【本報訊】羅湖車站，昨（廿四）日在羅湖車站內，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

臺灣雅麗中心圖書館 本週展出「臺灣水災」

【本報訊】臺灣雅麗中心圖書館，昨（廿四）日在臺灣雅麗中心圖書館內，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

大嶼山建築環島徑 長四十五公里供作遠足

【本報訊】大嶼山建築環島徑，昨（廿四）日在大嶼山內，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

可遠眺伶仃洋南中國海

【本報訊】可遠眺伶仃洋南中國海，昨（廿四）日在可遠眺伶仃洋南中國海內，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

彩星華僑

本期目錄：

封面專題：假日銀行的海報牆

越南難民泰國受難
美麗的蝴蝶，益蟲？害蟲？
亂倫悲劇在西方
鮮露鮮（食在香港）
東瀛踏雪行（旅遊之頁）
黃杏秀戰勝病魔
杜魯福與「隔牆花」
每週星座
多過茶集·飲食男女·
思古幽情·身邊瑣事
澤田研二之「歌手復歸宣言」
電視節目表
兒童週刊
威龍Fuero Turbo 跑車
藝術家（科幻小說）
莽漢妬火（星期掌篇）

全新姿態
迎接新歲

逢星期日隨華僑日報附送

開平梁族宗親會 祭祖敬老及獎學

【本報訊】開平梁族宗親會，昨（廿四）日在開平梁族宗親會內，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

華僑日報讀者 台灣假期

八天超級豪華團 2,550
阿里山·花蓮·日月潭·佛光山
逢星期六出發

敬向讀者鄭重推介·超值豪華全新行程
復活節特別加班團·即日開始接受報名

五星酒店：住宿全台灣最大最新最豪華之環亞大飯店，及全國、國賓、統一等五星級大酒店。

一流膳食：每日三餐精美膳食，包括：粵菜、川菜、台菜及蒙古烤肉等，兼有多晚夜總會節目，並欣賞花蓮阿美族少女歌舞團精彩表演。

精選行程：八天行程遍遊阿里山、花蓮、東西橫貫公路、台中、日月潭、高雄、澄清湖、佛光山、桃園、六福村野生動物園、石門水庫、台北、故宮、陽明山、北投、野柳等寶島名勝精華。

豪華客機：全程搭乘豪華噴射客機，早機出發，夜機返港，遊足八天。

其他優點：包括：(1)內陸飛機飛往，(2)豪華豪華遊覽車上阿里山，縮短行程約三小時。(3)遊覽世界最有名之大理石峽谷——東西橫貫公路，沿途欣賞風光如畫之山景及有鬼斧神工之稱之偉大工程，分社直營，粵語領隊，優點眾多，不能盡錄。

七天環島豪華遊	(逢星期日)	\$2,350.-
六天台灣豪華遊	(逢星期一)	\$2,170.-
五天台灣豪華遊	(逢星期六)	\$1,970.-
四天台北豪華遊	(逢星期六)	\$1,670.-

報名地點：
七海旅運有限公司 香港德輔道中88號華僑商業大廈1802室
電話：5-413081(4線)

元朗食堂兇殺案 兩人被控謀殺 還押監房候訊

【本報訊】元朗食堂兇殺案，昨（廿四）日在元朗食堂內，向該局主席及行政總裁，就元朗區四區議員，向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展，並向該局提出設立新界發展局，以改善元朗區四區之發展。

惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-462583

本港新聞

觀塘明清拆

非法建築物

【本報訊】觀塘區議會昨日通過，將區內多間非法建築物，限期在明年三月前拆除。區議會表示，這些建築物多屬「寮屋」，佔據公共屋宇，對環境衛生及消防安全構成威脅。區議會呼籲業主自行遷移，否則將採取強制行動。

塑膠製造商聯會

十四屆會董就職

【本報訊】塑膠製造商聯會昨日舉行第十四屆會董就職典禮。新任主席黃國輝表示，聯會將致力於推動塑膠工業的發展，並加強與政府的溝通。黃國輝在致辭時表示，聯會將繼續為會員提供服務，並促進塑膠工業的繁榮與穩定。



塑膠製造商聯會第十四屆會董就職典禮合影。前排左起：黃國輝、李國章、黃國輝、李國章、黃國輝、李國章。後排左起：黃國輝、李國章、黃國輝、李國章、黃國輝、李國章。

九巴員工舉行罷工

九巴員工舉行罷工

【本報訊】九巴員工昨日舉行罷工，導致多條巴士線路停駛。九巴公司表示，罷工是由於員工對薪酬及工作條件不滿所致。九巴公司呼籲乘客理解員工的訴求，並建議乘客改乘其他交通工具。罷工行動預計將持續數日，直至雙方達成協議為止。

政府將建五間初級學校

【本報訊】政府計劃在未來五年內，在全港興建五間初級學校，以應付日益增長的學額需求。政府表示，這些學校將分布在人口密集地區，以方便學生上學。政府將與有關部門協調，確保學校的興建與周邊設施的配套。

針織訂單排至九月交貨

【本報訊】由於國際市場需求增加，針織業的生產訂單已排至明年九月。針織業協會表示，目前的生產能力已接近飽和，企業正積極擴充生產線以滿足市場需求。協會呼籲消費者理解生產週期的延誤，並建議企業加強庫存管理。



港島南區工業聯會首屆委員就職典禮合影。前排左起：黃國輝、李國章、黃國輝、李國章、黃國輝、李國章。後排左起：黃國輝、李國章、黃國輝、李國章、黃國輝、李國章。

【本報訊】港島南區工業聯會昨日舉行首屆委員就職典禮。新任主席黃國輝表示，聯會將致力於推動南區工業的發展，並加強與政府的溝通。黃國輝在致辭時表示，聯會將繼續為會員提供服務，並促進工業的繁榮與穩定。



港島南區工業聯會首屆委員就職典禮合影。前排左起：黃國輝、李國章、黃國輝、李國章、黃國輝、李國章。後排左起：黃國輝、李國章、黃國輝、李國章、黃國輝、李國章。

香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊

乘豪華客位專輪往返高麗東方威尼斯大澳漁村，漫遊龍田新村，觀最新建設，自由選購名產及海味，專車直達昂平寶蓮寺，觀勝過大嶼山風光，秀麗如畫，鳳凰山莊享用精美上素，漫遊茶園品賞山水豆腐花，觀光石壁水塘，賞優美建設，楊協成贊助，助建茶亭嘉賓。

◆塔門歡樂遊 ◆長洲華威酒店 ◆嘉道理農場
◆西貢一日遊 ◆西沙灣渡假酒店 ◆海洋公園
◆新界環島遊 ◆梅窩銀礦灣酒店 ◆海上夜總會

以上各團，定期出發，敬請留意，歡迎垂詢

報名地點：七海旅遊有限公司

地產與房

買賣租賃 · 建築材料 · 盜磚潔具 · 電器燈飾 · 傢俬裝修 · 居室設計

每天收費

三寸半位(一格高)每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位(二格高)每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

特平租售

葵涌醉酒灣榮來工業大廈
廠房6390呎特價租售
元朗合益路合益中心
地下旺舖225呎起特價招租
住宅單位420呎起特價出售
元朗壽富街元朗中心
高級寫字樓面積290呎起(平租)
請電：3-7220799洽

廉價廠房出租

香港仔黃竹坑道63號
面積由6560呎至9710呎
每呎租 1.80元
適合各行業或貨倉
請電 H630391 洽

鹿苑

屯門新市172地段
現貨樓宇出售即買即住
初售期八五折優待
地下旺舖每呎由590元起
三房單位393呎十四萬餘元起
三房單位493呎十七萬餘元起
建築材料齊全，歡迎參觀比較
本公司集團所建之樓宇，素獲好評
洽購處：陳氏企業有限公司
九龍尖沙咀彌敦道67號華豐中心619室
電話：3-679081
歡迎參觀示範單位，地址：新界元朗市街 電話：0-810292

聯邦工業大廈

葵涌亞答街村道八號
面積由6500至13000呎
金豐商業大廈
灣仔天樂里二至四號
10字樓面積1350呎
招租 電話：5-8919663

房屋署 新型廠房招租

手續簡便 租金包差餉及管理費
地點/工廠大廈 查詢電話
九龍灣 業安 3-7507262
葵涌 順昌 3-7587613
荃灣 順昌 0-299706
沙田 順昌 0-276324
沙田 順昌 0-6058210
沙田 順昌 0-760778
歡迎蒞臨有關工廠大廈參觀

威享大廈

皇后大道中128-140號
新型寫字樓
高低層租售
接洽處：
城記有限公司 六基有限公司
5-226009 5-252497

百萬行商業大廈

荃灣青山道189號
(荃灣地鐵站對面)
由599至1,884呎
租售
電：5-448711

王子商業大廈

灣仔譚臣道17-23號
(近中華循道會衛理堂)
平通灣仔 交通方便
寫字樓：全層2265方呎或可分間(面議)
每呎5元包管理費
洽租處：
保險局總辦事處 5-763386 內線08
大廈管理員馮先生 5-281853

商業樓宇

軒尼詩道423、425號
一、二、三樓
共約5000餘呎
月租20,000。(裝修期免租6個月)
電：5-448711

九龍灣 偉業街 楊耀松第八工業大廈 招租

由千餘呎至式萬餘呎
德福花園地鐵站對面 員工充裕
直通德福商場及海底隧道
交通便利 電梯六部 上落快捷
洽租處：本廈管理處或電 5-435244

超級市場廉租

葵涌石籬區，近巴士總站
大單邊舖位，裝修設備齊
租金特廉，另免頂手
有意請電：3-841966 / 3-889238

中環威靈頓街

旺舖400呎另地庫520呎廉租\$15,000
寫字樓450呎至650呎 廉租\$3,150起
H252497 六基有限公司洽

廟街商厦出租

佐敦道口，獨立單位
合寫字樓，娛樂康樂
旅遊貿易，完善管理
九龍廟街253號11字樓高層K7236017

地下廠吉售

葵涌地鐵站對面大連排道150號
建築面積6500呎另大車位一個
請電 5-445171大業公司洽

廉租 金字架廠房

實用面積由6500呎起，全無柱位，特別適合染廠或貨倉用途，位於屯門，交通方便。
接洽處：
田氏塑膠廠 高德測計師行
電話：K-818276鄧小姐 電話：K-676113劉先生

買屋及其他方式 移民美國

美國RENO市住宅數所，價22-28萬全買或選買可辦移民，現美律師在港接洽各種移民方式
電③843503 ③326088梁先生

中區萬宜大廈 招租

寫字樓旺舖實用面積計
電話5-239859 5-226917

寫字樓租售均可

香港中環德忌利士街58號協興大廈四樓大單邊全層獨立式千餘呎
洽電 ⑥257111 內線 203 彭君或梁君

本報內容 · 包羅萬有 本報讀者 · 購買力強

● 本欄廣告 ●
● 費廉效大 ●

中區銀行大廈

寫字樓招租，面積由三百餘呎至千餘呎，詳情請在辦公時間內撥電話諮詢 洽商。
電話5-244133 內線259號

新界坪山工業地

坪山道南新村口政府發展工業區工業用地兩幅面積26000呎，18330呎批租則44呎三層高樓下18呎高二樓13呎三層123呎工業地適合任何工業發展最可觀地點適合項項電池修理汽車修理油漆五金等
廉價出售 電話3-809788 江君洽

元朗區工業大廈 牛仔褲廠

設備齊全，有工人，即可生產，東主遠遊，廉價頂讓
K924473 洽

同業拆息疲莫能興隔晚拆息低叫入分一厘
長錢比較穩定一至六月拆息普遍略爲收高
外匯市閒靜美元價格膠着英鎊馬克日元等均告稍升

持穩定。

據金銀業界消息，銀根最近又次不調，對流通市場過剩的資金間即起作用，加而需求減少，短期拆息跌至極低水平。昨十三日，開晚以二點四十四分短拆息一厘五厘，無升跌，隔晚以一厘至二厘收市，午時跌至半厘至一厘，午後跌至零至半厘，收市時再跌至零至半厘至一厘，事實上在下午有個別拆息以無限拆價支付利息一厘，收市後出現現貨拆息出現零至半厘，下歷史新紀錄的原因。反觀銀根鬆弛，雖亦受短拆價格急跌而後被抵償，但昨日稍為收高，一個月期折三厘五厘的低限而被抵償。兩個月期折四厘八七五，升八分三厘，三個月期折五厘一二五，升八分一厘，由於連環跌七厘六五，升一分五厘。黎先生指出：由於連續跌後，資金外流比預期少，而今次減息情況也無多大變動。

資金的估計與用途作用，加匯豐及其他公司的業績對外幣佔總額較多，人投資政府公債相繼增加。而十位元的政府公債最近解決行資金出問題。但他相信，資金在短期內恐不見有大轉變，銀行存款息口亦同業利率昇平在一段時間內應維持低水平。

怡和洋務公司外匯經理張鐵樵指出，短期內銀根將仍依然動向，存款息及折返息仍保持低水平，這情況相當於前兩週十位值債券發行後始會改善，期間銀根動向約可持續一個月左右。

張氏表示，現時息口處於低水平，後市復貴，上市的例子互相配合其他增加如樓宇，他指出：減息後在市場購買者未必因此增加，他認為目前則顯明增加。

一位外國人士又說，部份資金出路可能轉存美元收票作大額度的回升。

歐洲區利率，一個月期十二·二五，跌十六分；三個月期十二·三五，跌十分；六個月期十二·七五，跌十分；九個月期十二·八七五，跌十分；一年期十二·九五，跌十分；十二個月十二·九五，跌十分。

亞洲區利率，一個月期九厘八二五，升十六分；三個月期九厘，升廿分；六個月期九厘二五，升十六分；九個月期九厘五，升十六分；十二個月九厘七五，升十六分。

今後個別地區產品
難續低價運來推銷
目前水貨趕運沖場
價格混亂相差很大

電腦表現最佳收音機單量亦多

電子開工繼續穩好

近期間日圓上升導致原料價格高漲一成半，部份更達五成，廠商利潤減低，經營困難，接单亦受影響。但新春假期後出現的勞工短缺現象近來已轉和緩。

歐美

來亦部

音機廠的開工大致維持繁忙，但電子及遊戲機則承接去年跌勢，這主要是由於此類遊戲機在美國銷量大減，因而向單亦明顯退縮。

廠商表示，由期間日圓對港元升值，使多種電子產品之原料進口成本增加，據估計目前電子原

[illegible]

月各，元三廿幅波元八跌二九六三價市收
。低改價金飾，元美二至一跌價算結金期
降下稍市開金黃敦倫二週
百四 可 字 服 現 步 將 九 點 場 斯 至 三
五季 能 美 屬 率 要 十 五 下 收 三
百 可 美 屬 率 要 十 五 下 收 三

[illegible]

美元在四歐各主要金融市場時，黃金閃閃，白銀假寐纏綿，西歐的外匯經紀稱：冬匯市場尚缺乏走向的指引，切大都在等候美國發展最新的預測數字。

法蘭克福美元開市時由一〇〇〇跌至二五九〇西德蘇黎世美元開市時由二七五五跌至二四三〇瑞士巴黎美元開市時由八八五跌至八九五法國法幣開市時由二九三至二九六五荷蘭盾米蘭開市由二六四四五〇跌至

倫敦金鎊開市價由一四五〇鎊至一四五六〇鎊。
黃金開市價一鎊收每安士銀三九七・〇美元，比上收市價
三・五，下統一・一五鎊，蘇黎世每安士銀三九七・〇美元。
收市價九六・五〇，上升一美元。
白銀開市價一鎊收每安士銀九七・三美元，比上收市價九二・
七，上升五美仙。

作用。

寬(轉口值八百萬
元)銳降百分之五

[illegible]

華氏表示：「將一般具八比特之統，轉換為較高性統，如OLIVE-1 M20、1BN

[illegible]

增加百分之三點八。商業投資間，商業投

世面上最受歡迎
系統之一為「
三〇〇系統」它
供一四二電腦適
多數軟件，但價
一四二系統相對

多，而其中八〇八機乃係採用六兆。美國加工工業產額總共應增加百分之六點三，汽車工業產額則增加百分之三十四。

【港訊】緬甸政變已是一新聞，但緬甸政變却是一大新聞。亞洲紡織廠是新聞，緬甸紡織廠卻是緬甸政變的伴生新聞。在其月份專欄中，發表了一篇評論，分析緬甸政變對不受國際管制的入口貨物所採取的，連帶限制措施。宋氏表示：在這件事上，緬甸是贏，美國是輸。

據此看，在最重要的貿易的一點上及貿易易暢通一定，紡織小組特別關切上，美國的政策非但受定，而且對美國出口，也是受定。

對美國

到感到極度關注，預定一環約草案第六八條亦違背了一九八二年所規定義務。因此紡織委員會要求以

由委員會
 委員會呈報所有接令，並須附上提供

由委員會
 指令於一九八四按第三代「多纖」行動架構；

由委員會

「多邊性」。國際貿易產生多種貨幣，按照「多邊性」附文內之規定，「必須對各個別情況而定，不得藉機任意貼一行事」。

指出：最危險的是東協國或成員國一向認為，香港應該獲得這種待遇。

「發展中國家本來打算在仲仲月內在華盛頓舉行一報告中包括一項對最後之該國機構成立局」並且已比亞政府曾向會章八四年中巴巴基斯以上是最後還歸的

[illegible]

國際金融股市行情

一九八四年三月十三日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數)

午市

五種主要滬股價(買盤及賣盤)

匯豐	H.K. 9	8.90	9.15
渣打	H.K. 22	12.80	13.10
怡和	H.K. 24	16.55	16.75
會豐	H.K. 6	3.725	3.825
置地	H.K. 6	3.829	3.925

紐約股市(道瓊斯工業指數)

開市指數

東京股市(道瓊斯工業指數)

收市指數 +108.22 (10194.76)

倫敦金市(每盎司)

頭盤 U.S. + 1.75 (397.50)

美股大漲 美資投入
 大機構將持
 幅下 反手
 彈反 下

美股大漲，美資投入，大機構將持，幅下，反手，彈反，下。

電元市市價格	法蘭克	馬克
倫敦	1.4560	海峽元
東京	224.66	美元
巴黎	7.9895	日法郎

近拉離距金租與欸供

信心 | 置業 | 刺激 | 迭降 | 利率

[illegible][illegible][illegible]

嚴禁仿造
相金價處
市，西爲
市，西爲
也，向銀行
也，只爲一
獨立住宅
步拉近時
勢了。(八)

股市
力疲弱

三月十三
泛買家吸
股市表現

一九三二

日共成
 減少九百一十四市，期現
 美仙，下跌十點，糖
 整。

日收市價爲：五月份六點
 七月份七點四九美仙，
 九月份八點四九美仙，
 十月份九點四美仙，共成三十
 點九四美仙，共成三十
 美仙，共成一百零二手，
 共成二百零九手，三月份
 共成七十六手。

會主讓諸君之。
 易物王廟前雖亦爲
 日共成

港匯指數
沒有更改
 (特訊)一九八
 年三月十日(星期
 三)港元實匯兌指
 數，七十七點六與上
 週六六點六六(指
 之指數相同)。

[illegible][illegible]

股市專欄

待匯豐銀行業績宣佈

港股市勢顯感平靜

全日開盤後，港股市勢顯得平靜，恒生指數收市為一〇八六點二四，比前日微升一點五〇。人心皆持觀望態度，上午市道呈呆滯狀態，午後市道才稍為振作。愛美、能達、利源、太平、港機、工程及怡和等股，均呈微升。

去年業績進展 盈利達二十五億元

匯豐銀行董事會宣佈，去年度業績進展，盈利達二十五億元。去年度匯豐銀行在港、澳、台三地，共獲純利二十五億元，較前年增加百分之五。去年度匯豐銀行在港、澳、台三地，共獲純利二十五億元，較前年增加百分之五。

京東市股 續大幅上升

杜達斯平均指數大升一〇八點，全日成交額達四億三千萬元。京東市股昨日繼續大幅上升，杜達斯平均指數大升一〇八點，全日成交額達四億三千萬元。京東市股昨日繼續大幅上升，杜達斯平均指數大升一〇八點，全日成交額達四億三千萬元。

三月十三日 收市 起/跌
遠東分類指數
6248.91 30.25
5222.72 9.68
4584.05 24.95
4597.69 24.66
16808.79 81.09
3793.45 0.08
3134.36 1.63
810.95
3921.81

枕戈待變的前夕

大市支持，港股市勢顯得平靜，恒生指數收市為一〇八六點二四，比前日微升一點五〇。人心皆持觀望態度，上午市道呈呆滯狀態，午後市道才稍為振作。愛美、能達、利源、太平、港機、工程及怡和等股，均呈微升。

紐約股市轉現銳升

紐約股市昨日轉現銳升，道瓊斯工業平均指數收市為一五五五點，比前日微升一〇點。紐約股市昨日轉現銳升，道瓊斯工業平均指數收市為一五五五點，比前日微升一〇點。

長江實業

長江實業昨日股價微升，收市為一五五五點，比前日微升一〇點。

匯豐派息

匯豐銀行昨日宣佈派息，每股派息一〇元，比前日微升一〇點。

股市成交價目表

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀價
香港會成交	35,560,000	35,560,000	35,560,000	35,560,000	72,120,000
九龍會成交	57,090,000	57,090,000	57,090,000	57,090,000	170,000
四會成交總額	164,940,000	164,940,000	164,940,000	164,940,000	
恒生指數	1086.24	1086.24	1086.24	1086.24	13.71
金銀指數	960.93	960.93	960.93	960.93	0.82

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀價
東亞銀行(除息)	28.30	28.50	28.20	28.40	28.50
第一太平實業	45.50	45.50	44.50	45.00	44.75
匯豐銀行	8.95	9.05	8.95	9.05	9.00
工商銀行	2.85	2.85	2.85	2.85	2.85
嘉華銀行	1.57	1.57	1.57	1.57	1.58
海外匯豐銀行	3.50	3.525	3.45	3.50	3.50
美迪臣證券	0.195	0.195	0.185	0.19	0.19
永盛證券	1.26	1.26	1.26	1.26	1.26
友聯銀行	6.10	6.10	6.10	6.10	6.10
永隆銀行	35.50	35.50	35.50	35.50	35.00
怡和證券	8.75	9.00	8.70	8.85	8.85
和豐證券	6.45	6.50	6.35	6.45	6.45

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀價
寶威	2.075	2.075	2.05	2.05	2.05
愛美高	4.05	4.20	3.90	3.90	3.90
王氏工業	4.90	4.90	4.775	4.90	4.85
第一太平實業	45.50	45.50	44.50	45.00	44.75
周生行	1.18	1.20	1.17	1.17	1.18
莊士集團	16.70	16.80	16.50	16.60	16.60
和記黃埔	4.65	4.85	4.65	4.70	4.70
怡和	12.80	13.10	12.80	12.90	12.90
利豐	2.05	2.05	2.05	2.05	2.05
廣利興	7.15	7.15	7.15	7.15	7.15
連卡佛A	1.02	1.02	1.02	1.02	1.02
志正	17.50	17.60	17.50	17.60	17.60
太平洋洋行A	1.44	1.45	1.44	1.45	1.45
新鴻基	1.75	1.85	1.75	1.85	1.85
瑞興公司	28.00	28.00	28.00	28.00	28.00
先施公司	3.75	3.775	3.725	3.775	3.775
會豐公司	1.35	1.36	1.35	1.36	1.36
永安公司	2.225	2.225	2.225	2.225	2.225
永安集團	1.48	1.49	1.45	1.46	1.48

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀價
新昌地產	0.235	0.24	0.235	0.24	0.24
希興地產	0.48	0.485	0.475	0.48	0.48
國際城市	0.71	0.71	0.69	0.70	0.70
明輝發展	1.48	1.48	1.48	1.48	1.48
修明建築	0.445	0.445	0.44	0.44	0.44
建輝新記	2.25	2.35	2.25	2.30	2.35
利興發展	0.43	0.43	0.43	0.43	0.43
利安地產	0.91	0.91	0.91	0.91	0.91
美居集團	0.82	0.82	0.81	0.82	0.82
萬邦投資	3.50	3.525	3.475	3.50	3.50
新城市地產	0.32	0.325	0.315	0.32	0.325
新世界發展	2.95	2.95	2.925	2.95	2.95
德利保險	3.625	3.65	3.60	3.625	3.65
保華建築	0.465	0.47	0.455	0.465	0.46
信和置業	4.00	4.125	3.90	4.10	4.10
兆安地產	7.15	7.15	7.05	7.10	7.15
新鴻基地產	6.55	6.60	6.50	6.60	6.60
太古地產	1.08	1.08	1.06	1.07	1.07
大昌地產	1.70	1.70	1.68	1.69	1.69
大生地產	1.32	1.33	1.32	1.32	1.33
泰盛發展	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35
德興建築	0.39	0.395	0.39	0.39	0.395
大寶地產	0.52	0.52	0.52	0.52	0.52
華光地產	2.35	2.40	2.35	2.40	2.40
永泰發展	0.62	0.63	0.62	0.63	0.63
世界發展	1.46	1.48	1.46	1.48	1.48
華信地產	4.40	4.40	4.30	4.325	4.35
中華造船	2.20	2.30	2.20	2.30	2.30
維達航業(暫停)	2.625	2.65	2.625	2.65	2.65
九龍倉	1.93	1.93	1.93	1.93	1.93
萬邦航業(除息)	3.325	3.375	3.30	3.30	3.35
海南發展	2.00	2.025	2.00	2.00	2.025
東方海外	0.91	0.91	0.90	0.91	0.91
安全貨倉	0.91	0.91	0.90	0.91	0.91
華光航業	0.91	0.91	0.90	0.91	0.91

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀價
會豐證券A	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00
隆豐國際	2.40	2.425	2.375	2.40	2.40
偉達航運	0.1275	1.13	0.1275	0.13	0.13
凱聯酒店	0.75	0.76	0.74	0.75	0.75
遠東酒店	0.81	0.81	0.81	0.81	0.81
海港企業	37.00	37.00	37.00	37.00	37.00
大酒店	22.60	22.80	22.50	22.70	22.80
美隆酒店	0.26	0.265	0.25	0.26	0.26
富豪酒店	0.26	0.265	0.25	0.26	0.26
錦興	5.80	5.85	5.80	5.85	5.85
依時製衣	1.26	1.29	1.25	1.28	1.28
南豐紗廠	11.80	11.90	11.80	11.80	11.90
南豐紗廠	8.00	8.00	7.90	7.90	8.00
南豐紗廠	4.15	4.15	4.075	4.10	4.075
香港電視	1.80	1.80	1.80	1.80	1.80
立興銀	4.35	4.40	4.30	4.40	4.40
南順	3.20	3.20	3.125	3.125	3.20
菲立礦	7.70	7.70	7.65	7.70	7.70
生力啤酒	6.10	6.10	6.10	6.10	6.10
亞細亞	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45
星島報	8.80	8.80	8.80	8.80	8.80
南華早報	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45
實業發展	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45
紅寶石發展	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45
宋加利	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45
人頭馬	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀價
海化大同	7.30	7.30	7.25	7.30	7.30
環球電子(除息)	1.26	1.29	1.25	1.28	1.28
志德石油	11.80	11.90	11.80	11.80	11.90
康利投資	8.00	8.00	7.90	7.90	8.00
青洲英坭	4.15	4.15	4.075	4.10	4.075
香港電視	1.80	1.80	1.80	1.80	1.80
立興銀	4.35	4.40	4.30	4.40	4.40
南順	3.20	3.20	3.125	3.125	3.20
菲立礦	7.70	7.70	7.65	7.70	7.70
生力啤酒	6.10	6.10	6.10	6.10	6.10
亞細亞	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45
星島報	8.80	8.80	8.80	8.80	8.80
南華早報	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45
實業發展	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45
紅寶石發展	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45
宋加利	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45
人頭馬	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀價
會豐證券A	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00
隆豐國際	2.40	2.425	2.375	2.40	2.40
偉達航運	0.1275	1.13	0.1275	0.13	0.13
凱聯酒店	0.75	0.76	0.74	0.75	0.75
遠東酒店	0.81	0.81	0.81	0.81	0.81
海港企業	37.00	37.00	37.00	37.00	37.00
大酒店	22.60	22.80	22.50	22.70	22.80
美隆酒店	0.26	0.265	0.25	0.26	0.26
富豪酒店	0.26	0.265	0.25	0.26	0.26
錦興	5.80	5.85	5.80	5.85	5.85
依時製衣	1.26	1.29	1.25	1.28	1.28
南豐紗廠	11.80	11.90	11.80	11.80	11.90
南豐紗廠	8.00	8.00	7.90	7.90	8.00
南豐紗廠	4.15	4.15	4.075	4.10	4.075
香港電視	1.80	1.80	1.80	1.80	1.80
立興銀	4.35	4.40	4.30	4.40	4.40
南順	3.20	3.20	3.125	3.125	3.20
菲立礦	7.70	7.70	7.65	7.70	7.70
生力啤酒	6.10	6.10	6.10	6.10	6.10
亞細亞	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45
星島報	8.80	8.80	8.80	8.80	8.80
南華早報	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45
實業發展	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45
紅寶石發展	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45
宋加利	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45
人頭馬	1.45	1.45	1.44	1.45	1.45

初中成績評核預習
雄風出版社

英文 (-)

Exercise 1

Select the best of the choices offered for each of the situations. All responses must be polite.

1. Deborah: 'May I introduce myself? My name is Deborah Tong.'
Neil: '....I'm Neil Wong.'
A. How are you?
B. How do you do?
C. Good Day.
D. Thank you.

2. X: I'm afraid I can't come to your party tonight.
Y: Oh,....
A. what a shame.
B. shame on you.

3. Martha goes window-shopping in a large department store. Shop assistant: 'Can I help you?'
Martha:
A. No, I'm afraid I can't help you.
B. No, please. Let me just look.
C. No, I can't.
D. I'm just looking, thank you.

4. X: I hope I'm not disturbing you.
Y:
A. Never mind at all.
B. You're welcome.
C. Not at all.
D. It's a pleasure.

5. 'I'm not feeling too well. I had a bad cold,' said Emily. Sally has a bad cold too and so her reply is
A. 'Yes, either have I.'
B. 'That makes the

two of us.'
C. 'Yes, I have.'
D. 'Also me either.'

6. X: Must we finish the work by noon?
Y: No, you
A. mustn't.
B. needn't.
C. haven't.
D. don't.

7. Nancy: 'Look at Susan. Ever since she married last month, she has not stopped smiling.'
Judy: 'I think she has a right to feel happy.'
Judy feels that ...
A. it is right that Susan should be smiling.
B. it is not incorrect to say that Susan is overjoyed.
C. Susan has good reason to be happy.
D. Susan is unhappy with her marriage.

8. X: John has found a new girl-friend.
Y:
A. So has he.
B. So he has.
C. So does he.
D. He has so.

9. Agnes: 'Would you like to play with me a game of chess?'
Doris:
A. If you please.
B. I'd love to.
C. You're welcome.
D. Thank you very much.

10. X: You're always complaining.
Y:
A. Neither are you.
B. I didn't.
C. So are you.
D. Not very much.

11. Philip: 'What a beautiful tie. Is it for me?'
Mary:
A. If you like.
B. Thank you.
C. That's quite all right.
D. You're welcome.

12. X: Could you give me a lift?
Y:
A. That's quite all right.
B. Be glad to. Where would you like to get off?
C. I'm afraid I can't afford it.
D. No matter.

13. Harvey: 'Did you enjoy the film?'
Jerome: 'No, not'
A. yet.
B. all.
C. so.
D. much.

14. Lennart: 'Could you lend me fifty dollars? I forgot to bring my purse when I left home this morning.'

David: '....Here's a fifty-dollar note.'
A. Never mind.
B. I'm afraid not.
C. No need.
D. Why, of course.

15. Jane: 'How about asking Rex round for a chat?'
Natalie: 'I....if I were you He is quite unapproachable.'
A. shan't.
B. won't.
C. wasn't.
D. wouldn't.

16. X: Thanks for the advice.
Y:
A. It's all right.
B. Not at all.
C. I'm welcome.
D. Don't be polite.

ANSWERS

1.B 2.A 3.D 4.C
5.B 6.B 7.C 8.B
9.B 10.C 11.A 12.B
13.D 14.D 15.D 16.B

本地大學所缺課程
資助本港學生攻讀

應設立海外大學進修獎學金

資政顧問團建議資助港生赴海外攻讀

劃一專上學院預科制度建議亦支持

英皇家音樂學院
實科試八月舉行

華僑日報教育版主

中國語文園地

是否「最新」?

香港大學校長林達德在日前的小學教育各項措施中，提出一項建議，即小學教育應加強與社會的聯繫，並應加強與家庭的聯繫。林校長指出，目前的小學教育，往往只注重知識的傳授，而忽略了學生的全面發展。他認為，小學教育應是一個開放的系統，應與社會和家庭保持密切的聯繫。他建議，學校應加強與社區的聯繫，並應加強與家庭的聯繫。他認為，小學教育應是一個開放的系統，應與社會和家庭保持密切的聯繫。

EMILE WOOLF STUDY MANUALS

for ACA ICMA ICSEA IOB AAT & ABE

now available at TIMES BOOK CENTRE

L623 Houston Centre, Tsimshatsui East, Kowloon.
G31 Hutchison House, Central, Hong Kong. Tel. 3-242421

業餘進修課程

三月廿六日開班

電腦 BASIC LANGUAGE WORD PROCESSING

（以下各班為證書課程）

OPERATION PRINCIPLE OF MICROCOMPUTER APPLICATION PROJECT OF MICROPROCESSOR ASSEMBLY LANGUAGE

微處理系統結構及應用

旺角工人夜校公主道14號 3-7144115 (晚上7-9辦公)

聖公會聖士提反堂幼稚園

級別：高、初級及幼兒班

日期：三月十三至十六日

報名：繳納出生證明正本、四吋半身相片兩張及手續費三圓，填妥報名表後交回見證。

校址：香港般咸道71號 電話：四六二八六三

Alpha College

1880 Renfrew Street, Vancouver British Columbia, Canada V5M 3H9

加拿大溫哥華 艾爾華預科書院

本校為加拿大B.C.省政府註冊中學。課程由第九級至大學預科。師資及設備，均經政府所審核及認可。全部課本由政府教育部免費供應。

本校畢業證書乃全美各大學所承認。十二班畢業生可升讀美加各大學。專人輔導辦理入學之各項手續。

校舍寬敞，佔地三萬餘呎。設有英語實驗室、科學實驗室、電腦及康樂室等。

並分設男女宿舍，傢俱齊備。專人照顧學生早、午、晚三餐。學生自由選擇。

歡迎F.2以上學生申請。F.5會考合格者，如在本年度五月及九月入學申請。

現已接受五月及九月入學申請。

駐港註冊主任：親自接見，免費指導學生辦理一切入學及簽證手續。本辦事處可直接簽發全部入學文件。

本校駐港辦事處：尖沙咀星光行1626室 電話：3-7236663

學費津貼只限於加拿大本土及移民學生。

地亞修女紀念學校

本校小學部暨幼稚園招收八四至八五年度新生

校址：九龍美孚新邨百老匯街80至86號

報名日期：三月五日起由上午九時至下午五時正

報名地址：九龍美孚新邨百老匯街80至86號

手續：繳納出生證明及報名費伍圓，回郵信封乙個。

校車：本校備有校車接送各區學生

查詢電話：(四二三三)二七三三(小學部) (四四三三)九六零(幼稚園)

英國文化協會 THE BRITISH COUNCIL

英語課程

一九八四年四月份全部英語課程新班現已接受報名。

入學測驗日期：四月一日(星期日)

開學日期：四月三十日

就讀本會課程者須經入學測驗，投考者須於入學測驗前繳納伍元考試費到以下地點繳納入學測驗手續。

軒尼詩道255號本會 電話：5-738815 5-738966

星期一至五 上午九時至晚上七時

星期六 上午九時至晚上七時

佐敦道一號拔萃女校(正門入口處) 下午五時半至八時

星期一至五 下午五時半至八時

香港電訊服務站(尖沙咀、旺角及觀塘地鐵站) 每日上午八時至下午八時

聖若望英文書院

招收一九八四至八五年度新生

附註：(本校課程及入學手續，請向本校查詢)

聖若望英文書院

招收一九八四至八五年度新生

附註：(本校課程及入學手續，請向本校查詢)

聖若望英文書院

招收一九八四至八五年度新生

附註：(本校課程及入學手續，請向本校查詢)

聖若望英文書院

招收一九八四至八五年度新生

附註：(本校課程及入學手續，請向本校查詢)

聖若望英文書院

招收一九八四至八五年度新生

附註：(本校課程及入學手續，請向本校查詢)

加拿大溫哥華中學

Columbia Secondary School of Canada

400 West 25th Street, Vancouver, British Columbia, Canada V5Y 3H4

本校為安省教育局註冊，畢業證書均獲教育局頒發。

本校百分之九十五以上畢業生升讀加拿大各省大學及學院。

本校乃加拿大移民及非移民學生之合法註冊學校。

設有英文語言中心輔導學生進修英文(ESL班)以升讀中學。

設有註冊主任親自接見，指導入學手續，指導申請入學及簽證手續。

本校備有宿舍，傢俱齊備，專人照顧學生早、午、晚三餐。

本校備有宿舍，傢俱齊備，專人照顧學生早、午、晚三餐。

本校備有宿舍，傢俱齊備，專人照顧學生早、午、晚三餐。

聖若望英文書院

招收一九八四至八五年度新生

附註：(本校課程及入學手續，請向本校查詢)

聖若望英文書院

招收一九八四至八五年度新生

附註：(本校課程及入學手續，請向本校查詢)

聖若望英文書院

招收一九八四至八五年度新生

附註：(本校課程及入學手續，請向本校查詢)

聖若望英文書院

招收一九八四至八五年度新生

附註：(本校課程及入學手續，請向本校查詢)

聖若望英文書院

招收一九八四至八五年度新生

附註：(本校課程及入學手續，請向本校查詢)

加拿大溫哥華中學

Columbia Secondary School of Canada

400 West 25th Street, Vancouver, British Columbia, Canada V5Y 3H4

本校為安省教育局註冊，畢業證書均獲教育局頒發。

本校百分之九十五以上畢業生升讀加拿大各省大學及學院。

本校乃加拿大移民及非移民學生之合法註冊學校。

設有英文語言中心輔導學生進修英文(ESL班)以升讀中學。

設有註冊主任親自接見，指導入學手續，指導申請入學及簽證手續。

本校備有宿舍，傢俱齊備，專人照顧學生早、午、晚三餐。

本校備有宿舍，傢俱齊備，專人照顧學生早、午、晚三餐。

本校備有宿舍，傢俱齊備，專人照顧學生早、午、晚三餐。

聖若望英文書院

招收一九八四至八五年度新生

附註：(本校課程及入學手續，請向本校查詢)

聖若望英文書院

招收一九八四至八五年度新生

附註：(本校課程及入學手續，請向本校查詢)

聖若望英文書院

招收一九八四至八五年度新生

附註：(本校課程及入學手續，請向本校查詢)

聖若望英文書院

招收一九八四至八五年度新生

附註：(本校課程及入學手續，請向本校查詢)

聖若望英文書院

招收一九八四至八五年度新生

附註：(本校課程及入學手續，請向本校查詢)

工人世界

普羅大眾通常要過羣體生活

培養良好溝通技巧

上司下屬打成一片

在事業上進攻退守均可適應

無情無義，或者天生性格活潑，在工作的時候，總是過熱過火。羣體生活中的一個重要因素就是與人之間的溝通。溝通得好，工作就順利；溝通得不好，工作就受阻。溝通得好，上司下屬打成一片，工作就順利；溝通得不好，上司下屬打成一片，工作就受阻。溝通得好，上司下屬打成一片，工作就順利；溝通得不好，上司下屬打成一片，工作就受阻。

待人接物態度誠懇

新知識好樂於接近

「待人接物態度誠懇」，這是一句老話，也是一句新話。在現代社會中，待人接物態度誠懇，不僅是個人修養的體現，也是事業成功的關鍵。新知識好樂於接近，這是一種積極的學習態度，也是適應時代變化的必要條件。

維修技工外勤工作

安排妥善避免磨擦

維修技工外勤工作，是現代社會中不可或缺的一部分。安排妥善，避免磨擦，是確保工作順利進行的關鍵。維修技工外勤工作，不僅需要專業的技能，也需要良好的溝通技巧和團隊合作精神。

你想找尋工作嗎？

勞工處介紹職業

你想找尋工作嗎？勞工處為你提供多種職業選擇。勞工處介紹職業，旨在幫助求職者了解不同行業的工作機會，並提供必要的培訓和支持。求職者可以根據自己的興趣和專業背景，選擇合適的職業方向。

你理想職業

勞工處介紹職業

你理想職業，是每個人都想實現的夢想。勞工處介紹職業，旨在幫助求職者了解不同行業的工作機會，並提供必要的培訓和支持。求職者可以根據自己的興趣和專業背景，選擇合適的職業方向。

勞工處介紹職業

勞工處介紹職業

勞工處介紹職業，旨在幫助求職者了解不同行業的工作機會，並提供必要的培訓和支持。求職者可以根據自己的興趣和專業背景，選擇合適的職業方向。

勞工處介紹職業

勞工處介紹職業

勞工處介紹職業，旨在幫助求職者了解不同行業的工作機會，並提供必要的培訓和支持。求職者可以根據自己的興趣和專業背景，選擇合適的職業方向。

今樂府

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

保護城

市清潔

市清潔

市清潔

市清潔

市清潔

市清潔

市清潔

市清潔

市清潔

市清潔

市清潔

市清潔

市清潔

市清潔

市清潔

市清潔

市清潔

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

香港第一台

華僑教育

澳東亞大學公開學院

九月計劃辦兩新學科
小朋友畫報
六期出版

澳東亞大學公開學院，其內容包括：科學、社會、政治、經濟、法律、文學、藝術、體育等。該院計劃於九月開辦兩新學科，分別是「社會學」及「藝術」。此外，該院亦計劃出版小朋友畫報，共六期。

華僑教育與科學

華僑教育與科學，是華僑教育中一個重要的部分。科學是現代社會的基礎，也是華僑教育中不可或缺的一環。華僑教育應加強科學教育，以提高華僑的科學素養。

數學教育與儀器組簡介

數學教育與儀器組，是華僑教育中一個重要的部分。儀器組是數學教育中不可或缺的一環，也是華僑教育中不可或缺的一環。儀器組應加強數學教育，以提高華僑的數學素養。

今晚沙田沙地賽馬形勢暴冷暴熱

今晚沙田沙地賽馬，形勢暴冷暴熱。沙田沙地賽馬，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。沙田沙地賽馬，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。沙田沙地賽馬，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。

海洋王飛駒博得好

較為可靠熱捧對象

今晚沙田沙地賽馬，形勢暴冷暴熱。海洋王飛駒，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。海洋王飛駒，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。海洋王飛駒，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。

今晚沙田沙地賽馬形勢暴冷暴熱

今晚沙田沙地賽馬，形勢暴冷暴熱。沙田沙地賽馬，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。沙田沙地賽馬，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。沙田沙地賽馬，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。

今晚沙田沙地賽馬形勢暴冷暴熱

今晚沙田沙地賽馬，形勢暴冷暴熱。沙田沙地賽馬，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。沙田沙地賽馬，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。沙田沙地賽馬，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。

今晚沙田沙地賽馬形勢暴冷暴熱

今晚沙田沙地賽馬，形勢暴冷暴熱。沙田沙地賽馬，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。沙田沙地賽馬，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。沙田沙地賽馬，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。

今晚沙田沙地賽馬形勢暴冷暴熱

今晚沙田沙地賽馬，形勢暴冷暴熱。沙田沙地賽馬，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。沙田沙地賽馬，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。沙田沙地賽馬，是沙田沙地賽馬中一個重要的部分。

今晚賽馬馬師配搭表

場次	馬名	馬師	配搭
第一場	海洋王	王	王
第二場	海洋王	王	王
第三場	海洋王	王	王
第四場	海洋王	王	王
第五場	海洋王	王	王
第六場	海洋王	王	王

今晚賽馬馬師配搭表

場次	馬名	馬師	配搭
第一場	海洋王	王	王
第二場	海洋王	王	王
第三場	海洋王	王	王
第四場	海洋王	王	王
第五場	海洋王	王	王
第六場	海洋王	王	王

今晚賽馬馬師配搭表

場次	馬名	馬師	配搭
第一場	海洋王	王	王
第二場	海洋王	王	王
第三場	海洋王	王	王
第四場	海洋王	王	王
第五場	海洋王	王	王
第六場	海洋王	王	王

今晚賽馬馬師配搭表

場次	馬名	馬師	配搭
第一場	海洋王	王	王
第二場	海洋王	王	王
第三場	海洋王	王	王
第四場	海洋王	王	王
第五場	海洋王	王	王
第六場	海洋王	王	王

今晚賽馬馬師配搭表

場次	馬名	馬師	配搭
第一場	海洋王	王	王
第二場	海洋王	王	王
第三場	海洋王	王	王
第四場	海洋王	王	王
第五場	海洋王	王	王
第六場	海洋王	王	王

 **美國西岸縱橫遊**
 四日團 \$6,990 十日 \$8,990

4.490
特惠酬賓團

節目行程：

節目行程：

第一天：香港—檀香山—珍珠港
第二天：檀香山—市內觀光—洛杉磯
第三天：洛杉磯—聖地牙哥—舊金山—舊金山
第四天：紐士尼樂園—荷里活環球影城—拉斯維加斯
第五天：市內觀光（參加七天團者，是日乘機橫越國際午線返港）
第六天：拉斯維加斯（參加七天團者，是日乘機橫越國際午線返港）
第七天：拉斯維加斯—三藩市—市內觀光
第八天：三藩市—香港
第九天：橫越國際午線
第十天：香港

8月：2、5、9、12、19日
9、30日

出發日期：

8月: 2、5、9、12、19日
9月: 9、30日
10月: 21日
11月: 18日
12月: 16、18、20、23日



貴賓假期

全台灣花蓮、阿里山豪華團		
4天台北	7天環島	4天花蓮
\$1670	\$2350	\$1790
逢二、四、六	逢星期六出發	逢二、四、六

特惠酒店訂房

麒麟大飯店 * 華麗大飯店

詳情請向港九澳各大旅行社查詢

[illegible]



司諾

中國美國旅遊

電話: 261-8888

傳真: 261-8888

地址: 香港中環皇后大道中100號

訪紅霞美假期 \$4300起 西北美加精華遊 \$7995起 日航天地美加遊 \$8550起 新西蘭澳洲假期 \$6589起 希臘美加遊 \$6799起 美加歐洲聯遊 \$8995起 美加東南亞歐洲 \$6980起 東南亞假期 \$7180起 東南亞假期 \$7689起 東南亞假期 \$6699起	歐洲澳洲精華遊 \$5495起 國際美加假期 \$7889起 日航天地日本遊 \$3890起 新西蘭假期 \$1600起 新西蘭假期 \$1600起 馬尼拉香港曼谷 \$349起 馬尼拉香港曼谷 \$349起 日本東京台北 \$3290起 日本香港台北 \$3390起 台灣台北香港馬尼拉 \$167起
--	--

★凡持此廣告到本公司查詢, 送精美月曆一份, 數量有限, 送完即止★

 **康年** 旅行團有限公司
5-257148
5-224765

中華民國觀光及審定台北市甲種旅行社聯營組合

台證\$120
泰馬證\$80
代訂世界各地特平機票

台北皇后大道中14號大廈行1007室

新達旅行社 5-447301
5-447821

全台灣阿里山8天豪華團: **\$2500**
台北假期4天豪華團: **\$1670**

華航精選, 囊括中華航空公司班機
台北一日花蓮四日潭精五天 \$1680 逢一、四出發
台北花蓮一日潭高雄五日 \$1880 逢四、六出發

台北豪華大飯店四天三晚, 天天出發
(機票+3晚雙人房+3早餐+接機) \$1100
(機票+3晚雙人房+3早餐+接機) \$1000

代辦台證, 平機票, 台灣百貨包收包贈包返

中環李寶椿大廈/830 室



中大旅遊

H 431331-3

中山長江樂園 平日 \$ 430 假期 \$ 510	石岩湖兩天 平日 \$ 438 假期 \$ 498 天天出發
香蜜湖 平日 \$ 438 假期 \$ 498 逢二、四、六出發	菲律賓渡假團 三天 \$ 998 逢三、五、日出發

代訂國內及各地古蹟、機票、簽證

電話：185-1994 傳真：46 1033

 寶通		3-910377 3-969861
台灣渡假團 四天 \$1670 天天出發	台灣豪華團 八天 \$2510 逢週一、六出發	
曼谷芭堤雅 七天 \$2480 逢二、六出發	韓國豪華團 四天 \$2700 逢週三、六出發	
台灣急線180零話100 美加廉價機票 台北機票+酒店+接送 \$1070 天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室		



綠洲遊覽公司


5-227063 5-268020

專權代理星・馬・泰・印尼

特快簽證 平價機票

星馬泰	九天	\$4250
星馬泰	(橫城) 七天	\$3450
泰國	六天	\$2450
韓國	六天	\$2950
日本	八天	\$4050
秋台	六天	\$3250
台灣	八天	\$2150

香港德輔道中48-52號裕昌大廈5樓505室




愛運達旅運
 中區總社：5-211551-3
 香港仔分社：5-551387-8

北京火車團九天	\$ 2190
桂林航空五天團	\$ 1530
中山溫泉、長江樂園兩天	\$ 440
惠州、西湖半天團	\$ 260
蛇口、香檳湖、海上樂園半天遊	\$ 345
代訂世界各地中國各地機票、酒店、簽證	
代理東莞大酒店訂房服務、代理出租本港旅遊巴士服務、歡迎各社團、機構查詢。	

中環皇后大道中 陸恆信 403 室
 香港仔 大道香港仔中心商場 6 號舖

請向各大旅行社或
菲律賓航空公司查詢

 **菲航假期**
\$1970起

逢星期三、四、六、日出發

菲航機票十麗晶酒店住宿四日三晚
HK\$1740 天天出發

[illegible]

WONG'S TOUR LTD 信
字號老 **環通** 5-776685 信用
5-765017

泰國七天 \$480 美國七天 \$4390
台北四天 \$1670 歐洲十天 \$7088
韓國四天 \$2700 澳洲七天 \$6888
日本六天 \$3290 美加12天 \$12099

特快台證 \$170 + 十天 泰證 \$80 四天

代運各大航空公司廉價機票

多倫多 2850 羅省 \$1780
溫哥華 2400 紐約 \$2480
倫敦 2200 洛杉磯 \$250

歡迎電用噴及旅友交際

楓樹山邊 甸甸45號人地後4字樓 吉利市隔鄰

達明 3-7215277 (6線)
 澳洲 夏威夷
 西岸
 \$7050 起 \$4200 起
 九龍尖沙咀漆咸道67—71號安年大廈601室

利華

3-880206-7
3-306331-4

自置物業信譽可靠

韓台	四至七天	2700 起	回程台北包住生髮室
	阿里山花蓮	環亞飯店	機票+早餐+接機
台北	保證住環亞飯店	天天出發	四天 \$1690
機票+酒店	七天 \$2300	天天出發	逢一二三四六
天天出發	花蓮四天 \$1670		

日台	六至九天	3290 起	東京迪士尼天天出發
-----------	------	---------------	-----------

北角領家(636)特理行中, 1,905 至 自置物業, 近 1,752 呎
 國語粵語四種之免費巴士接送, 可安排入住, 歡迎來電查詢!



九龍水運

3-916892

尼泊爾精選

印度、尼泊尔旅遊講座

地點：溫沙公爵社會服務大廈1204-6室

日期：一九八四年三月二十四日 3:00pm-5:00pm

七天尼泊爾觀光團 4%	\$5800
加德滿都三晚加酒店	\$3800

雲達拉遊、喜馬拉雅山精選

天堂拉士 (Dhampus) 遠足團 4%

七天頭等飛往卡薩奇地營遠足團 4%

菲島康地卡薩三天遊、三、五、日

\$7150

\$900

\$998

旺角中心第一座1308室

第一好

3-918783
3-7447265: 夜
機票部 3-918787

綠印黑印任何人仕出國移民權威
台證 中華護照至尊
代理各地機票 酒店、平通港九

台灣	菲島 (包簽證)
四天起 \$998	三天 \$988

日本 五天起 \$2698

旺角彌敦道744號新銀行大廈十樓 龍兒龍兒

Philippine Airlines
Asia's first airline.

菲航歐洲假期

9天	13天	16天
英法聯遊	精選假期	博覽假期
\$7380	\$9680	\$11280

請向各大旅行社查詢
或熱線電話5-213624

康寧 3-323419
 3-323410

桂林 漓江、陽朔五天 連二、五 \$1570

北京火車站開團

越南、瀾滄、梧州四天	連一、六	\$2190
從化、天湖、南岳、廣州三天	每旬、旬、三	\$1050
星洲、麻坡、從化三天/四天	連二、五	\$ 570
丹絨、錦江、南華寺三天/四天	連二、五	\$ 680
蓮花山、番禺、從化三天/四天	連五	\$ 680
香檳湖渡假二天	天天出發	\$ 368
中山、長江樂園二天	天天出發	\$ 418起

代訂白雲賓館住房。皇湖輪、直通車
 臥舖火車、機票

駐角金打士街56號家樂商場內一樓43室

台灣專線 一三三六三二
 凡九、十、粵、台、大、旅、行、自、行、程、入、備、註

 **華航假期** 至 \$2588
 4, 6, 8 天豪華團 (環島花蓮雙程機)

 **精選假期** 至 \$2550
 4, 5, 7, 8 天 (環島團, 或阿里山團)

首創住台北環亞大飯店
 乘中華機, 最高級, 回程多班任選

鵬程 旅遊社
3-918805
旺角彌敦道55號創社生907室

特快台證 \$ 150

台北機票十酒店4天3晚 包接機 \$1150
菲律賓露地卡羅三天四天超值遊 \$ 998起
曼谷芭提雅六天豪華團超值遊 \$ 1798起
台灣四天七天九天貴賓團 \$1620起
韓國四、五天團 \$2700起 日本迪士尼七天 \$3790

❖ 專售台灣合法百貨 ❖
(合法攜帶、包銷、包護、包退貨)

◀ 信譽保證。歡迎查詢有關詳情 ▶

安全旅行 旅行安全
安全旅運社
各地特平機票 代辦簽證
美加·澳紐·歐洲
歡迎查詢比較
台灣·日本·韓國·星馬泰
機票十酒店
早餐十接送十旅遊
中環域多利皇后街4號利隆大廈203室



康泰

3-6766 171
3-31928 3
3-32203 0
3-43202 1

代訂台灣各大酒店

台北 環亞	高雄 華王	\$ 250
未來	白金漢	\$ 180
華國	花蓮 中信	\$ 240
國聯	亞士都	\$ 200
假期	台中 全國	\$ 220
天成	鴻賓	\$ 160
第一	日月潭 觀光	\$ 200
三陽	明道	\$ 160

代訂星馬泰日本各地酒店

(地址：中環大中國) 營業時間：上午九時至凌晨二時

康泰	5-2114111		
	5-6761711		
	5-3192811		
	5-3303011		
	5-4302111		
代訂各地酒店及機票			
夏威夷	\$ 1800	多倫多	\$ 3600
洛杉磯	\$ 2000	倫敦	\$ 2370
西雅圖	\$ 1650	巴黎	\$ 2250
三藩市	\$ 2000	荷蘭	\$ 2250
紐約	\$ 2480	芝加哥	\$ 2300
溫哥華	\$ 2700	哥本哈根	\$ 3550

康泰

3-676171
3-319281
3-322301
0-43021

機票十酒店

布吉島、曼谷芭堤雅 \$2120
三晚酒店單人房，包雙程內陸機
清邁、曼谷 \$2160
三晚酒店單人房，包內陸機
台北、高雄(乘華航) \$1175
單人房每晚100元
台證 \$120 泰證 \$80

總社：中國大酒中 1 號陸海通大廈 1 樓 101 室

詳情請與港澳、新界
各大旅行社查詢
精美行程表備索

Goodie
大觀遊

韓國大觀遊 (加插陽智山滑雪)
4天\$2700起逢星期三、五、日
5天\$3000起逢一、六、日
★全權導遊及免費專車至皇帝使生堂。
★回程可停台北，不另收費。
★早機去，晚機返，行程充足。

泰國大觀遊
(暹羅樂園)
7天\$2480
逢五、六、日

日本大觀遊
6天(大阪、東京) \$329
6天(東京、迪士尼)
逢星期三、五、日



健的旅行團

Silver Sources Ltd.

健的精英再接再勵為您提供超值旅遊

泰國	台灣	日本
五天 \$1588	八天 \$2510	八天全九州 \$3888
五天 \$1988	天天出發	迪士尼樂園
八天 \$2388*		逢第三、六、日出發
第一、四、六、日		
馬星	菲島	韓日
連假期七天 \$3430	連假期、羅馬 六天 \$1760	八天 \$4088
逢禮拜六出發	七天 \$1950	逢第二、六、日
	第一、六、日	

尖沙咀星光行 924-6室 ☎ 3-7243883

歐美 3-319141 (8 線)
 彌敦道 580 號彌敦中心 1805 室

台北	780	馬尼拉	1250	紐約	2450
曼谷	1000	星加坡	1850	倫敦	2150
日本	1260	馬尼拉	1900	德國	2150
韓國	1650	夏威夷	1800	巴黎	2150
大阪	1300	三藩市	1900	羅馬	2150
印尼	2800	洛杉磯	1750	荷蘭	2150
檳城	1900	溫哥華	1880	雪梨	3650

特快台證 \$150
 各地特快簽證 • 平機票

金門 3-319151
即連輪寮樓上
旺角登打士街56號柏裕中心大堂2010室

平價機票市場

羅省 \$1750 西雅圖 \$1650
紐約 \$2450 溫哥華 \$1900
台北 \$790 曼谷 \$1050

特快台證十次全套 \$160
台、馬、泰簽證 \$80


 德祥旅行社有限公司
 具十九年歷史 責任信譽卓著
 

中山溫泉長江樂園
天天出發
\$435起

大沙咀金巴利道25號長利商業大廈三樓
 2-664203-6

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

專辦 未被批准之簽證
台 K 3236450CALL3980
中華民國護照
台灣 出境證、他國簽證

惠刊本報分類廣告
請撥電話5-462583

康樂旅遊團
各航空公司贊助
十一年歷史 自置物業 信用可靠

特快機票	特價機票
台北 680 香港 950 上海 1400 北京 1350 廣州 1350 廈門 1350 台北 1350	洛杉磯 1850 三藩市 1850 溫哥華 2200 多倫多 2200 紐約 2400 芝加哥 2400 香港 2400 台北 2400

報名請到干諾道中62號中興商業大廈4A
(國院大廈右鄰) 查詢電話: 5-443055 (3線)

移民南美各國

無須投資, 可辦永久居留權。一切手續在香港辦理, 取證後可繼續在香港居住或隨時往南美定居。澳門及任何人士均可。收費特平, 取證時收費。歡迎查詢及索取資料, 假日照常辦公。
電話: ③-7221185 ③-7218103
★兼辦商業考察團★
南美國際旅遊公司
九龍佐敦道與松街150-156號
寶豐商業中心2字樓216室

華僑日報讀者 七海旅行團

本港旅遊、澳門旅遊、廉價機票、台灣旅遊、日本旅遊、服務中心、韓國旅遊、泰國旅遊、代理各地特價機票、星馬旅遊、菲島旅遊、直接發售歡迎垂詢、每週有團出發、專用電話: 5-413083、歡迎社團工廠委託安排行程、香港華僑商業大廈1802室電話: 5-413081

得其利 招牌百貨

往台灣可帶合法
三晚四日酒店特價
台北機票、特價
台灣四日特價
包辦包稅
特快收貨75
地址: 旺角彌敦道607新美大廈1817室 電話: 183
電話: 3301275 3349562 3355555
分店: 旺角彌敦道12號利源樓2樓 電話: 413674
自置樓宇地址: 不接洽 旺角彌敦道12號利源樓2樓

博覽旅遊有限公司
博覽旅遊有限公司
地址: 中環皇后大道中48號港華大廈1103室 5-217205 5-268305
地址: 九龍彌敦道168號12樓 5-217205 5-268305
地址: 九龍彌敦道168號12樓 5-217205 5-268305
地址: 九龍彌敦道168號12樓 5-217205 5-268305

日本本州
六天、七天、八天由\$3290起
新增: 東京迪士尼樂園(包機票)
全港獨有: ①日本環球影城 ②富士山 ③東京科學館 ④橫濱中華街 ⑤東芝
先飛大阪、東京返港、減少飛行6小時
*美日航747客機, 早機去, 晚機返。
天天出發 (回程可停台北)
全九州八天由\$3790起
北海道迪士尼七天 \$4290
逢星期六、一、二、三出發

全泰國
曼谷、泰國、曼谷A300空中巴士、早去晚返、兩次多。
清邁、曼谷、泰國、清邁、曼谷A300內陸機。
曼谷、泰國、曼谷、曼谷A300內陸機。
清邁四、六、七、八天由\$2190起
曼谷四、五、六、七、八天由\$2150起
曼谷四、五、六、七、八天由\$2590起
全港獨有: ①曼谷 ②曼谷 ③曼谷 ④曼谷 ⑤曼谷 ⑥曼谷 ⑦曼谷 ⑧曼谷 ⑨曼谷 ⑩曼谷
天天出發 (可延期返港)

全台灣 行線全港最豪華團
直飛高雄、台北返港
阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳、
野生動物園、地獄谷溫泉、日光山
台北 \$1690 花蓮 \$1880 墾丁 \$2300
環島阿里山八天 \$2510
*高雄入、台北走、內陸機、花蓮、台北
阿里山墾丁九天 \$2720
*台北入、台北走、內陸機、台北、高雄、台北
*美日亞航、華航、早機去、晚機返。
天天出發 (回程可由台北、高雄返港)

星馬(檳城)泰
新 ①皇城江沙 ②美馬高原 ③長勝灘
④仙山 ⑤蓬蓬人工海濱園
⑥東古文化村 ⑦吉雅雅樂斯
馬六甲 \$3430 曼谷 \$4350
新加坡直飛檳城、節節行9小時
乘搭星馬航空、逢星期一、二、三、六出發
菲律賓 碧瑤、大富都
高級七天 \$1920 天天出發

雲頂高原度假勝地
住宿兩晚三日, 雙房連早晚餐 \$697.00
*旅行社組團住宿兩晚三日, 連兩個美式早餐
一個午茶及兩個晚餐 (其中一晚晚餐豪華)
每位收費 \$352.00
歡迎各旅行社查詢
雲頂高原 馬來西亞唯一的賭場 香港總辦事處: 20-22號香港商業銀行大廈十二樓 電話: 5-434841

佳運旅行社
3-953227 3-916713
機票部專線: 3-916716
5-417060
歡迎工廠、社團委託、特價優待
九龍旺角彌敦道 605號勤社生行18室
香港皇后大道中155號華英大廈806室
九龍總社 星期日及公眾假期照常辦公

台灣專線 全港最高級七天豪華環島 \$2300
七天時間玩足九天行程
節省時間、節省團費、減少飛行時間24小時
高級四天 \$1670 九天 \$2720 乘搭華航 天天出發
華航兩程內陸機 (台北-花蓮-高雄-台北)
獨家住宿台北, 最大、最新、最豪華之環亞大飯店 ASIAWORLD PLAZA
乘華航乃最佳保障: 機票價錢最貴、回程班次最多
台北機票+酒店 (天天出發) 台証 \$120

日本本州 東京 迪士尼樂園
六天、八天、九天由\$3290起
逢星期一、二、五、六出發
遍遊: 東京、富士山、山中湖、大涌谷、白絲瀑布、箱根、
皇宮、銀座、太陽城、奈良、京都、名古屋、大阪、
子彈車、美加及夜總會、迪士尼樂園等。
日本台灣高級聯遊
六天、八天、九天由\$3290起

韓國專線 本社韓國團
參加人數全港最多
龍仁滑雪、賞雪團
四天、五天、由\$2700起
免費享用傳統皇帝享受之「佐生」套餐
全行程住宿、華克山莊、高麗郡等五星大酒店
膳食一流, 早機去, 晚機返, 回程停留台北不另收費
免簽證, 持護照者可參加, 團費獨立, 專人領隊
逢星期一、三、五、六出發

Choicest Holiday 假期假期
假期假期有限公司 電話: 3-674192 3-674192 3-674192 3-674192
地址: 九龍彌敦道168號12樓 5-217205 5-268305
地址: 九龍彌敦道168號12樓 5-217205 5-268305
地址: 九龍彌敦道168號12樓 5-217205 5-268305
地址: 九龍彌敦道168號12樓 5-217205 5-268305

永安旅行團
歷史悠久 信用可靠
日本富士山迪士尼六天豪華團 \$3290 逢星期二、四、六出發
日本富士山迪士尼八天豪華團 \$4050 天天出發
日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 \$4180 逢星期四出發
鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團 \$4480 逢星期六出發
菲律賓(碧瑤、百島)七天豪華團 \$1920 逢星期一、三、四、六

菲島蒙地卡羅(LAOAG)三天超值遊 乘搭 AERO FILIPINAS 逢三、五、日出發
港滬市簡介 三天精選行程 祇收 \$998
第一天: 香港-港滬市 夜宿怡高蘭地渡假大酒店
第二天: 港滬市-市內觀光 光一自由博覽
第三天: 港滬市-香港 (請向以下各大旅行社查詢)
怡高蘭地渡假大酒店 港滬市一座最新落成之五星級西班牙式渡假大酒店, 設備完善, 氣派不凡。內設豪華賭場、高爾夫球場、網球場、餐廳、咖啡室、泳池、蒸汽浴室及現代化之土庫夜總會。豪華客房內現代化設備齊全, 令旅客有賓至如歸之感。
第一旅行社 九龍彌敦道584號 3-324338 3-324823
城市旅遊有限公司 3A 豐成街威靈頓大廈5樓 5-05A室 5-214108
凡宜旅遊有限公司 九龍彌敦道580號彌敦道中心1301室 3-323318
寶豐旅遊有限公司 九龍彌敦道601號彌敦道銀行大廈1415室 3-841339 3-314614
聯達旅遊公司 九龍彌敦道601號彌敦道銀行大廈1415室 3-661142 3-662027
順成旅行社 九龍彌敦道721-725號 3-967828 3-945657
元亨旅行社有限公司 九龍彌敦道打士街56號 3-320901 3-303703
榮豐(國際)旅遊有限公司 九龍彌敦道沙咀彌敦道2A 3-678926 3-7231890
海帝旅遊有限公司 九龍彌敦道沙咀彌敦道17號新豐大廈1304室 3-723820 3-7238252
利行旅遊有限公司 香港中環德輔道中18號永康樓2樓101室 5-412142 5-412109
高捷旅遊(香港)有限公司 九龍彌敦道沙咀彌敦道67號凱悅酒店地下商場G-22B 3-723734 3-7233212
金門旅遊公司 九龍彌敦道沙咀彌敦道67號凱悅酒店地下商場G-22B 3-319151
好時旅遊 香港銅鑼灣百德新街恒盛中心909室 5-762525
海威旅遊有限公司 九龍彌敦道沙咀彌敦道67號凱悅酒店地下商場G-22B 3-693922 3-693083
實得旅遊社 九龍彌敦道沙咀彌敦道67號凱悅酒店地下商場G-22B 3-723696
澳門前進旅行社 大連中街368號 8503
順成旅行社 九龍彌敦道沙咀彌敦道67號凱悅酒店地下商場G-22B 3-723696
順成旅行社 九龍彌敦道沙咀彌敦道67號凱悅酒店地下商場G-22B 3-723696
順成旅行社 九龍彌敦道沙咀彌敦道67號凱悅酒店地下商場G-22B 3-723696
順成旅行社 九龍彌敦道沙咀彌敦道67號凱悅酒店地下商場G-22B 3-723696

報日僑華 閱訂期長請
不隨禮柯多新彩無報請遠
另報拜式采穎色任販就道
收附出印多雜華歡訂近開
費送版刷姿誌僑迎閱向戶
訂閱電話: 5-491181 內線3號